

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 31.08.2026 13:04:34
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

Приложение 4
к образовательной программе

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский)

(индекс, наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

41.03.05 Международные отношения

(код, наименование направления подготовки/специальности)

Мировые политические процессы и международное сотрудничество

(наименование образовательной программы)

Очная форма обучения

(форма обучения)

Год набора - 2026

Санкт-Петербург

Авторы–составители:

Ст. преподаватель кафедры иностранных языков А.Г. Иванникова

Заведующий кафедрой иностранных языков:

Кандидат культурологии, доцент А.Е.Дельва.

Рабочая программа дисциплины Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский) одобрена на заседании кафедры иностранных языков факультета международных отношений и политических исследований СЗИУ РАНХиГС, протокол № 5 от 9 апреля 2026 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Типы оценочных материалов, показатели и критерии их оценивания
5. Формы аттестации, типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости обучающихся, критерии и шкалы оценивания по контрольным точкам
6. Формы промежуточной аттестации, критерии и шкала оценивания, типовые оценочные материалы по дисциплине
7. Методические материалы по освоению дисциплины
8. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
9. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

Дисциплина Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский) обеспечивает формирование у обучающихся следующих универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций*:

ОТФ/ТФ и реквизиты ПС (при наличии)**	Код компетенции**	Наименование Компетенции **	Код индикатора достижения компетенций **	Наименование индикатора достижения компетенций **	Образовательный результат **
	ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1	Формирует устойчивые навыки использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи	ОПК-1.1 3-1 Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии; основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи. ОПК-1.1. 3-2. Знает решение когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований правовых и этических норм, норм информационной безопасности. ОПК-1.1 У-1 Умеет продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной

					деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты.
	ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.2	Знает деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов. Владеет навыками достижения цели коммуникативного общения, навыками проведения публичных выступлений, переговоров, совещаний, ведения деловой переписки, письменных и устных переводов	ОПК-1.2 3-1 Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии; основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи. ОПК -1.2. 3-2. Знает решение когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований правовых и этических норм, норм информационной безопасности. ОПК-1.2 У-1 Умеет продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты.

	УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС-4.1	Использует систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь	УК ОС-4.1 3-1 Знает основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке; основные правила сочетаемости языковых единиц разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического. УК-4.1. 3-2. Знает основные структурные особенности иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях; основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины; особенности и отличия формального и неформального стилей общения. УК ОС-4.1 У-1 Умеет понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; выбирать адекватную форму делового документа; соблюдать требования к содержанию и языку делового документа. УК-4.1. У-2. Умеет корректно согласовывать различные морфологические и грамматические элементы в устном и письменном высказывании; понимать устную и
--	------------	--	--------------	---	--

					письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; самостоятельно конструировать устные и письменные высказывания с учётом специфики формального и неформального стилей общения. УК-4.1. У-3. Умеет понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; выбирать адекватную форму делового документа; соблюдать требования к содержанию и языку делового документа.
	УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС-4.2	Формирует коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства	УК ОС-4.2 3-1 Знает основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке; основные правила сочетаемости языковых единиц разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического УК ОС-4.2 У-1 Умеет соблюдать требования к содержанию и языку делового документа. УК-4.2. У-2. Умеет понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; выбирать адекватную форму делового документа; соблюдать требования к содержанию и языку делового документа.

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины. Общая трудоёмкость дисциплины Б1.О.12 «Второй иностранный язык» (китайский язык) составляет 900 академических/675 астрономических часов, 25 зачетных единиц.

Практические занятия организуются по группам в диалоговом режиме. Общий объем практических занятий 336 академических часов.

Программой предусмотрена самостоятельная работа студентов в объеме 496 академических часов. В рамках самостоятельной работы студенты изучают теоретический материал в целях подготовки к устному опросу и тестированию, готовятся к практическим контрольным заданиям.

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский) относится к обязательным дисциплинам базовой части Учебного плана по направлению 41.03.05 «Международные отношения». В соответствии с учебным планом, дисциплина Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский) изучается в 1,2,3,4,5,6,7 семестрах.

Формами промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом являются зачет, зачет с оценкой, экзамен.

3. Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Очная форма обучения

1 курс 1 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов		Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		ВСЕГО	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа			
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)							
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Каттэк	Контр оль	СР кр	СР эк	СР
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ								
Тема 1	Знакомство. 你好	15				7							8	УО
Тема 2	Притяжательные местоимения	15				7							8	УО/Т
Тема 3	Структура простого предложения	15				7							8	УО/Т
Тема 4	Вопросительные слова 谁，哪	15				7							8	УО

Тема 5	Счетные слова	16				7						9	УО/Т
Тема 6	Обстоятельство времени. Даты	16				7						9	УО/П
Тема 7	Глагол 想. Вопросительные слова 几, 多少	12				6						6	УО/Т
Промежуточная аттестация		4								4			зачет
Итого		108				48				4			56

1 курс 2 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов		Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	
		ВСЕГО	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа				
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)								
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Каттэк	Контроль	СР кр	СР эк		СР
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									
Тема 1	Предложения с глаголами 在 , 有。 Локативы	18				8								10	УО
Тема 2	Время. Глаголы движения 来 , 回 , 去	17				8								9	УО
Тема 3	Погода 天气	18				8								10	УО/П
Тема 4	Продолжающееся действие. Частица 吧	18				8								10	УО
Тема 5	Прошедшее время	17				8								9	УО
Тема 6	Конструкция 是...的	11				8								3	УО/Т
Промежуточная аттестация		9								9					Зачет с оценкой
Итого		108				48				9				51	

2 курс 3 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	ВСЕ ГО	Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемости, промежуточн ой аттестации	
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа				
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)								
			Занятия лекционн ого типа		Занятия семинарск ого типа		ИК	КСР	КЭ	Каттэк	Ко нт ро ль	СРк р	СРэк		СР
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									
Тема 1	Модальные глаголы. Наречия степени 多 , 几	15				6							9	УО	
Тема 2	Спорт 运动	15				7							8	УО/Т	
Тема 3	Конструкция 每...都 Определение со словом 的	15				7							8	УО	
Тема 4	Конструкция ...的时候。 Дополнение длительности.	15				7							8	УО/Т	
Тема 5	Наречия 就 , 还 , 经常. Конструкция 因为...所以。	16				7							9	УО/П	
Тема 6	Предлоги 离 , 从 , 到	16				7							9	УО/ПП	
Тема 7	Наречия 又 , 再。 Предложения с глаголами 叫 , 请 , 让。	12				7							5	УО	

2 курс 4 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	ВСЕ ГО	Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемост и, промежуточ ной аттестации
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятель ная работа			
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)							
			Занятия лекцион ного типа		Занятия семинарск ого типа		ИК	КСР	КЭ	Кат тэк				
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ								
Тема 1	Результативные морфемы. Совершенный вид глаголов.	21				7							14	УО/П
Тема 2	Предлог косвенного дополнения 对. Конструкции 不要...了 , 别...了	20				6							14	УО/Т
Тема 3	Сравнение. Конструкция со словом 比.	20				6							14	УО/Т

Тема 4	Глагольное дополнение состояния. Морфема 得.	21				8							13	УО/ПП
Тема 5	Глагольная частица 着. Предложения с предлогом 往.	20				7							13	УО/ПП
Тема 6	Глагольный суффикс 过. Морфема 次	17				7							10	УО/Т
Тема 7	Ближайшее будущее время 要...了	16				7							9	УО/Т
Промежуточная аттестация		9								9				Зачет с оценкой
Итого		144				48				9			87	

3 курс 5 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	Всего часов	Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемости и, промежуточной аттестации
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа			
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)							
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Кат.тэк				
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ								
Тема 1	Результативные морфемы. Конструкция — ...也/都+不/没...	13				6							7	УО
Тема 2	Выражение направленности действия. Риторический вопрос.	13				6							7	УО/Т/П
Тема 3	Союзы 还是，或者. Морфема 着 для выражения местонахождения.	13				6							7	УО/Т
Тема 4	Деепричастный оборот с морфемой 着	13				6							7	УО/ПП

Тема 5	Конструкция 越来越. Частица 了	14				6							8	УО
Тема 6	Глагольное дополнение вероятности 得/不	14				6							8	УО/Т
Тема 7	Выражение длительности в китайском языке	14				6							8	УО/ПП
Тема 8	Наречия 又, 再. Варианты употребления вопросительных местоимений.	10				6							4	УО/Т
Промежуточная аттестация		4								4				зачет
Итого		108				48				4			56	

Тема 4	Временные наречия 才, 就. Предлог 把 в распространенном предложении.	11				6							5	УО/Т
Тема 5	Составные глагольные дополнения направления.	11				6							5	УО/Т
Тема 6	Предложения с предлогом 把 и глагольными дополнениями. Последовательность действий.	10				5							5	УО/ПП
Тема 7	Конструкция 除了...以外. Дополнительные случаи употребления вопросительных местоимений.	10				5							5	УО/Т
Тема 8	Презентация на тему 中国城市	10				5							5	УО/П
Тема 9	Письменный перевод текста по специальности	11				6							5	УО/ПП
Промежуточная аттестация		9								9				Зачет с оценкой
Итого		108				48				9			51	

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов		Объем дисциплины, ак.час											Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		ВСЕГО	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа			
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)							
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Каттэк	Контроль	СРкр	СРэк	
		Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									

Тема 1	Условное предложение.	26				6						20	УО, Т
Тема 2	Разница слов с одинаковыми ключами.	27				7						20	УО, Т
Тема 3	Употребление времен: прошедшее через конструкцию (了, 过). Будущее через(要, 会) .	27				7						20	УО/Т ПП
Тема 4	Употребление глаголов с направлением 来/去.	27				7						20	УО/Т/П
Тема 5	Употребление конструкций 即使。。。也;不管。。。但是.	27				7						20	УО/Т
Тема 6	Результаты действия глаголов: 好, 完, 到, 懂, 错	27				7						20	УО/ПП
Тема 7	Повелительное наклонение. Побуждение действия при помощи частиц 吧.	26				7						19	УО, Т
Промежуточная аттестация		29							2	9		18	экзамен
Итого		216				48			2	9		18	139

Используемые сокращения:

Л – лекции - занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации обучающимся педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях.).

ВЛ – видео лекции.

ЛР – лабораторные работы.

ПЗ – практические занятия (за исключением лабораторных работ).

ИК – индивидуальные консультации.

КСР – контроль самостоятельной работы

КЭ – консультации перед экзаменом

Каттэк – контактная работа на аттестацию в период экзаменационных сессий

Контроль - контактная работа на аттестацию в период экзаменационных сессий для заочной формы обучения

СРкр – самостоятельная работа на подготовку курсовой работы/ курсового проекта.

СРэк – самостоятельная работа на подготовку к экзамену.

СР – самостоятельная работа в семестре на подготовку к учебным занятиям.

Т – тестирование.

П – презентация

ПП – последовательный перевод

3.2. Содержание дисциплины

1 курс, 1 семестр

Тема 1. Знакомство 你好. УК ОС- 4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Происхождение, особенности и современная вариативность китайского языка. Общенациональный язык путунхуа и диалекты.
2. Фонетический строй китайского языка, китайский фонетический алфавит пиньинь. Структура китайского слога (инициали, финали, тоны).
3. Особенности китайского иероглифического письма (черты, графемы, ключи). Порядок написания черт. Простые иероглифические черты с крюком.
4. Звонкие и придыхательные инициали b, p, d, t, g, k, h, m, f, n, l. Финали a, o, e, i, u, ü.
5. Суффикс множественного числа 们 men.
6. Отрицание 不 bù в китайском языке.
7. Разговорная тема “Знакомство 你好”.

Тема 2. Притяжательные местоимения. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Инициали z, c, s, zh, ch, sh, r; финали i, ang, eng, ing, ong, er. Переднеязычный и заднеязычный звуки n/ng.
2. Особенности постановки знака тона.

3. Правила произнесения финали і с разными инициалами.
4. Эризация в китайском языке.
5. Ломаные черты, ломаные черты с крюком.
6. Правила полного изменения тона.
7. Правила записи слогов в пиньинь и особенности их произнесения.
8. Притяжательные местоимения.

Тема 3. Структура простого предложения. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Инициали j, q, x; финали ai, ei, ao, ou, uo, an, en, in, ia, ie, üe, ue, un.
2. Система числительных в китайском языке. Количественные числительные (0–100).
3. Базовая структура китайского простого предложения. Порядок слов в китайском языке.
4. Предложения с глаголом-связкой 是 shì.
5. Общий вопрос с частицей 吗 ma.
6. Специальное вопросительное слово 什么 shénme.
7. Разговорная тема «Как тебя зовут? 你叫什么名字»

Тема 4. Вопросительные слова 谁, 哪. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Финали ian, iang, iong, i(o)u, üan, ün, iao, uai, u(e)i, uan, uang, ueng.
2. Личные местоимения в китайском языке.
3. Определительная конструкция в китайском языке с частицей 的 de.
4. Специальные вопросительные слова 谁 shéi, 哪 nǎ.
5. Особенности употребления фразовой частицы 呢 ne.
6. Речевой этикет (обращения и приветствия в китайском языке).
7. Разговорная тема “Откуда ты? 你是哪国人?”

Тема 5. Счетные слова. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Счетные слова в китайском языке.
2. Модальный глагол 会 huì.

3. Утвердительные и отрицательные предложения с глаголом наличия 有 yǒu .
4. Особенности обозначения родственных связей в китайском языке.
5. Предложения с качественным сказуемым.
6. Указательные местоимения (这 zhè и 那 nà) в китайском языке.
7. Разговорная тема “Семья 我的家”.
8. Разговорная тема “Я умею говорить по-китайски 我会说汉语”.

Тема 6. Обстоятельство времени. Даты. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности обозначения дат в китайском языке (год, месяц, число, день недели).
2. Утвердительно-отрицательная форма общего вопроса.
3. Предложения с именным сказуемым.
4. Порядок слов в простом предложении: обстоятельство времени.
5. Правила употребления глагола 去 qù с дополнением места.
6. Многоглагольные предложения с общим подлежащим.
7. Разговорная тема “Какое сегодня число? 今天几月几号?”

Тема 7. Глагол 想. Вопросительные слова 几, 多少. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Модальный глагол 想 xiǎng.
2. Специальные вопросительные слова 几 jǐ и 多少 duōshao.
3. Числительные от 100 до 10,000.
4. Денежная система КНР, особенности обозначения валют.
5. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
6. Разговорная тема “Сколько стоит эта книга? 这本书多少钱?”
7. Разговорная тема “Еда 饮食”.

1 курс, 2 семестр

Тема 1. Предложения с глаголами 在, 有. Локативы. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Простые и составные локативы в китайском языке. Суффиксы 边 biān и 面 miàn, особенности употребления локативов.
2. Предложения со значением местонахождения с глаголом 在 zài, 是 shì, 有 yǒu.

3. Образование местоимений со значением места.
4. Распространенные определения, оформляемые частицей 的 de.
5. Модальный глагол 能 néng , конструкция “能 néng...吗 ma?”.
6. Порядок слов в предложении: обстоятельство места.
7. Вопросительные слова 哪儿 nǎr , 呢 ne в значении “Где?”
8. Разговорная тема “Где ты работаешь? 你在哪儿工作?”

Тема 2. Время. Глаголы движения 来 , 回 , 去. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Обозначение точного времени в китайском языке.
2. Особенности обозначения времени суток.
3. Вопросительные слова 什么时候 shénme shíhou? “Когда?”, 几点 jǐdiǎn? “Во сколько?”
4. Порядок слов с обстоятельством времени и места.
5. Существительное 前 qián в значении “до, назад”.
6. Глаголы движения 来 lái, 回 huí, 去 qù.
7. Разговорная тема “Сколько сейчас времени? 现在几点?”

Тема 3. Погода 天气. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Способы обозначения будущего времени: глагол 会 huì как показатель будущего времени.
2. Глаголы с двумя дополнениями.
3. Вопросительное слово 怎么样 zěnmeyàng?
4. Конструкция 太 tài + прил. + 了 le.
5. Разговорная тема “Погода 天气”.

Тема 4. Продолжающееся действие. Частица 吧. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Предлоги и предложные конструкции 在 zài, 给 gěi (употребление глаголов в качестве предлогов).
2. Порядок слов в предложениях с предлогом 给 gěi.
3. Конструкция 正在...呢 zhèngzài...ne как выражение прогрессива.
4. Частица 吧 ba как способ выразить просьбу или предложение.
5. Разговорная тема “Я сейчас читаю книгу 我在看书呢”.

Тема 5. Прошедшее время. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Способы обозначения прошедшего времени. Глагольный суффикс 了 le. Фразовая частица 了 le.
2. Порядок слов в предложениях с 后 hòu/ 前 qián.
3. Наречие 都 dōu в значении “все, всё”.
4. Разница в употреблении 一点儿 и 有点儿.
5. Результативные морфемы 见 jiàn и 好 hǎo.
6. Разговорная тема “В магазине 在商店”.

Тема 6. Конструкция 是...的. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Выделительная конструкция 是...的.
2. Виды транспорта в китайском языке.
3. Глаголы 坐 zuò , 骑 qí , 开 kāi как способы передачи передвижения на разных видах транспорта.
4. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
5. Разговорная тема “Транспорт 交通”.

2 курс, 3 семестр

Тема 1. Модальные глаголы. Наречия степени 多 , 几. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Сравнительная характеристика модальных глаголов 会 huì , 想 xiǎng , 能 néng , 要 yào.
2. Способы выражения превосходной степени 最 zuì , 太 tài.
3. Наречия степени 多 duō и 几 jǐ.
4. Разговорная тема “Путешествия 旅游”.

Тема 2. Спорт 运动. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности употребления наречия 也 yě.
2. Грамматическая конструкция 不 А 不 В.
3. Показатель кратковременности действия 一下 yí xià.
4. Вопрос 是不是 “Не так ли?”
5. Разговорная тема “Спорт 运动”.

Тема 3. Конструкция 每...都 Определение со словом 的. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Грамматическая конструкция 每 měi... 都 dōu.
2. Разница в употреблении 时间 shíjiān и 时候 shíhou.
3. Служебное слово 的 de как показатель определения.
4. Показатель превосходной степени 真 zhēn.
5. Разговорная тема “На приёме у врача 看医生”.

Тема 4. Конструкция ...的时候。Дополнение длительности. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Способы передачи прошедшего времени. Конструкция “已经...了 yǐjīng...le”
2. Способы передачи прошедшего времени. Глагольный суффикс 过 guò.
3. Особенности употребления конструкций “...的时候 de shíhou”, “...的时候 de shíhou, ...正在 zhènzài...呢 ne”, “...的时候...开始 kāishǐ”.
4. Особенности употребления дополнения длительности в китайском языке.
5. Речевой этикет. Культура поздравлений на китайском языке.
6. Разговорная тема “С Днём Рождения! 生日快乐!”

Тема 5. Наречия 就，还，经常. Конструкция 因为...所以. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Правила употребления наречия 就 jiù. Конструкции с наречием 就 jiù.
2. Особенности использования наречия 还 hái.
3. Сравнительная характеристика наречий 常常 chángcháng и 经常 jīngcháng.
3. Специальное вопросительное слово 怎么 zěnmě в значении “Почему?”
4. Редупликация счетных слов в китайском языке.
5. Грамматические особенности предложений, выражающих причинно-следственные отношения. Конструкция 因为 yīnwèi ... , 所以 suǒyǐ.
6. Разговорная тема “В ресторане 在饭馆”.

Тема 6. Предлоги 离，从，到. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности употребления предлога 离 lí в китайском языке. Конструкция А 离 В 近/远.
2. Предложная конструкция 从 cóng...到 dào....
3. Правила употребления конечной модальной частицы 呢 ne..
4. Разговорная тема “Где ты живешь? 你住在哪儿?”.

Тема 7. Наречия 又, 再. Предложения с глаголами 叫, 请, 让. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Вопросительные предложения с ...好吗 hao ma ?
2. Особенности употребления наречий 又 yòu и 再 zài, как показателей прошедшего и будущего времени.
3. Последовательно связанные предложения с глаголами 叫 jiào, 请 qǐng, 让 ràng.
4. Редупликация глаголов в китайском языке.
5. Разговорная тема “Планы на выходные 周末你做什么”.

2 курс, 4 семестр

Тема 1. Результативные морфемы. Совершенный вид глаголов. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Виды результативных морфем в китайском языке. Правила и особенности употребления.
2. Способы выражения совершенного вида глаголов с помощью результативных морфем.
3. Трудности перевода видовых глагольных форм с китайского языка на русский и наоборот.
4. Обозначение порядковости в китайском языке.
5. Особенности употребления предлога 从

Тема 2. Предлог косвенного дополнения 对. Конструкции 不要...了, 别...了 УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг употребления повелительной конструкции 不要...了, 别...了 для выражения запрета.

2. Практика употребления предлога 对 в предложениях с косвенным дополнением. Исключения.

Тема 3. Сравнение. Конструкция со словом 比. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Правила построения и практика употребления сравнительной конструкции со словом 比 в китайском языке.
2. Отработка предложений с вспомогательным глаголом 可能 для выражения вероятности.

Тема 4. Глагольное дополнение состояния. Морфема 得. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Образование и отработка использования глагольных дополнений состояния.
2. Правила употребления морфемы 得.
3. Разговорная тема 你今天穿什么？

Тема 5. Глагольная частица 着. Предложения с предлогом 往. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Правила использования послеглагольной частицы 着 для выражения состояния, для образования деепричастного оборота.
2. Изучение образования и правила употребления риторического вопроса 不是...吗？
3. Употребление предлога 往 в предложениях с указанием направления. Практика.
4. Трудности перевода деепричастий и направлений с русского языка на китайский.

Тема 6. Глагольный суффикс 过. Морфема 次. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Образование предложений прошедшего времени с глагольным суффиксом 过. Сравнение предложений с суффиксами 过 и 了.
2. Употребление противопоставительной конструкции 虽然..., 但是...
3. Правила употребления морфемы 次 в контексте обозначения частоты совершения какого-либо действия., речевая и письменная практика.
4. Разговорная тема 电影.

Тема 7. Ближайшее будущее время 要...了. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Конструкция 要...了 для выражения ближайшего будущего времени.
2. Особенности употребления временной конструкции 都...了
3. Трудности перевода смыслов, обозначающих время, с русского на китайский.
4. Разговорная тема 中国的“新年” – 春节.

Зкурс, 5 семестр

Тема 1. Результативные морфемы. Конструкция 一...也/都+不/没... ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Правила употребления результативной морфемы 好, варианты двустороннего перевода предложений с данной морфемой.
2. Использование конструкции 一...也/都 + 不/没... для выражения полного отрицания в настоящем и прошедшем времени.
3. Правила и контекст употребления частицы 那
4. Разговорная тема 我的周末打算

Тема 2. Выражение направленности действия. Риторический вопрос. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Правила для обозначения направленности действия в китайском языке.
2. Правила построения предложений с последовательностью действий.
3. Трудности перевода направления действия с китайского на русский.
4. Построение риторического вопроса с использованием конструкции 能...吗?

Тема 3. Союзы 还是, 或者. Морфема 着 для выражения местонахождения. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Употребление союзов в утвердительных и вопросительных предложениях, а также для выражения сомнения.
2. Глагольный суффикс 着 для выражения местонахождения чего-либо где-либо.
3. Использование модального глагола 会 для вероятности какой-либо ситуации.
4. Разговорная тема 休息方式

Тема 4. Деепричастный оборот с морфемой 着. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Употребление конструкции 又...又... для перечисления признаков, характеристик людей, предметов.
2. Построение предложений с деепричастным оборотом с глагольной частицей 着
3. Трудность обоюдного перевода деепричастных предложений.
2. Разговорная тема 介绍一张照片.

Тема 5. Конструкция 越来越. Частица 了. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Употребление частицы 了 для указания на изменение ситуации.
2. Использование конструкции 越来越 для выражения усиления какого-либо признака.
3. Разговорная тема 你和你的生活越来越怎么样？

Тема 6. Глагольное дополнение вероятности 得/不. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Способ выражения вероятности совершения какого-либо действия с помощью частиц
2. Трудности перевода вероятностных глагольных форм с китайского языка.
3. Правила и различия в употреблении наречий 刚 и 刚才.

Тема 7. Выражение длительности в китайском языке. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Правила построения предложений с указанием длительности.
2. Контексты употребления временных понятий 半, 刻, 差
3. Выражение предпочтений при помощи конструкции 对...感兴趣.
4. Разговорная тема 我的爱好.

Тема 8. Наречия 又, 再. Варианты употребления вопросительных местоимений. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Сравнение и контексты употребления наречий 又 и 再.

2. Способы употребления вопросительных местоимений для отражения неопределенного количества, времени, места и т. д.
3. Разговорная тема 健康，钱，爱情 – 哪个重要？

Зкурс, 6 семестр

Тема 1. Конструкция усиления признака 越 A 越 B. Сравнительная конструкция A 跟 B 一样. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение конструкции 越来越. Отличия в употреблении от конструкции 越 A 越 B со схожим значением усиления признака.
2. Повторение способов выражения сравнения в китайском языке. Контекст употребления конструкции A 跟 B 一样
3. Разговорная тема 你像哪一个家人？

Тема 2. Сравнительная конструкция A 比 B + 一点儿/一些/得多/多了. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Правила употребления распространенной сравнительной конструкции с частицей 比
2. Способы выражения приблизительных чисел в китайском языке.
3. Разговорная тема 价格比较，天气比较。

Тема 3. Предложения с предлогом 把. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности предложений с предлогом 把 трудности перевода с/ на китайский язык.
2. Использование 左右 для выражения примерного количества.
3. Разговорная тема 好和坏习惯

Тема 4. Временные наречия 才，就. Предлог 把 в распространенном предложении. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Контекст и практика употребления временных наречий 才 и 就
2. Образование распространенных предложений с предлогом 把
3. Разговорная тема 什么会让你生气？

Тема 5. Составные глагольные дополнения направления. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности построения и проблемы перевода предложений с составными глагольными дополнениями направления.
2. Применение конструкции 一边...一边... для выражения одновременности действий.
3. Разговорная тема 我的日常生活

Тема 6. Предложения с предлогом 把 и глагольными дополнениями. Последовательность действий. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение видов предложений с предлогом 把. Правила образования предложений с предлогом 把 и дополнением результата/направления действия.
2. Способы повествования с использованием наречий последовательности 先, 再/又, 然后
4. Разговорная тема: 说故事

Тема 7. Конструкция 除了...以外. Дополнительные случаи употребления вопросительных местоимений. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Дополнение информации с помощью конструкции 除了...以外, 都/还/也...
2. Повторение способов употребления вопросительных местоимений.
3. Повторение способов выражения степени прилагательных. Морфема 极了 для выражения высокой степени выраженности признака.
4. Разговорная тема 留学的愿望

Тема 8. Презентация на тему 中国城市. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Контент презентации.
2. Формулы и клише в монологической речи.

Тема 9. Письменный перевод текста по специальности. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Стилистика научного текста.
2. Оформление текста перевода.

4 курс, 7 семестр

Тема 1. Условное предложение. УК ОС-4.2

Вопросы для обсуждения:

1. Условное предложение. Типы условных предложений.
2. Условные предложения при помощи конструкций 如果。。。就/要是。。。/是否, 如, 假如, 要是, 若是
3. Разница в употреблении 刚/刚才
4. Разговорная тема: «简单的爱情»

Тема 2. Разница слов с одинаковыми ключами. УК ОС-4.1

Вопросы для обсуждения:

1. Разделение слов с одинаковыми ключами: 其次, 其实, 尤其, 其他, 其中
2. Разница в употреблении 差不多/几乎.
3. Конструкция с 尽管
4. Разговорная тема: «真正的朋友»

Тема 3. Употребление времен: прошедшее через конструкцию (了, 过). Будущее через (要, 会). ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Употребление времен: прошедшее через конструкцию (了, 过). Будущее через (要, 会) Обозначение времени (столетий, десятилетий)
2. Разница в употреблении 另外/另.
3. Разговорная тема: «文化不同»

Тема 4. Употребление глаголов с направлением 来/去. УК ОС-4.2

1. Изучение основных глаголов китайского языка, для которых нужно употребление направления 来/去.: 上, 下, 进, 出
2. Лексико-грамматические особенности использования направлений 来/去
3. Особенности употребления глагола 以为
4. Разница в употреблении 原来/本来.
5. Разговорная тема: «不要太着急赚钱»

Тема 5. Употребление конструкций 即使。。。也; 不管。。。但是 . ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Часто употребляемые грамматические конструкции, указывающие на преодолимость и непреодолимость условий. (Даже если, несмотря на) 即使。。。也; 不管。。。但是
2. Наречия 肯定, 一定, 实际.
3. Разница в употреблении 尤其/特别.
4. Разговорная тема: «只买对的, 不买对的»

Тема 6. Результаты действия глаголов: 好,完, 到, 懂, 错. ОПК-1.1

Вопросы для обсуждения:

1. Глаголы с результатом действия 好,完, 到, 懂, 错
2. Изучение основных условий, при которых глагол употребляется с результатом действия.
3. Единицы измерения. Страны и их валюты. Государственные праздники
4. Разница в употреблении 值得/值.
5. Разговорная тема: «一分钱, 一分货»

Тема 7. Повелительное наклонение. Побуждение действия при помощи частиц 吧. ОПК-1.2

Вопросы для обсуждения:

1. Повелительное наклонение. Парадигма форм повелительного наклонения.
2. Использование частиц с формами глагола в повелительном наклонении
3. Конструкция 在。。。下。
4. Разница в употреблении 估计/可能
4. Разговорная тема: «最好的医生是自己»

4. Типы оценочных материалов, показатели и критерии оценивания

1.1. Оценочные материалы по дисциплине Б1.О.12 Второй иностранный язык (китайский) входят в состав оценочных материалов по образовательной программе. Совокупность оценочных материалов по всем дисциплинам образовательной программы составляет фонд оценочных средств (далее – ФОС). ФОС используется при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся с целью оценивания достижения обучающимися планируемых результатов обучения.

4.2. ФОС разработан как комплекс проверочных заданий различного типа и уровня сложности, включает критерии и шкалы оценивания, а также «ключи» правильных ответов. ФОС формируется как отдельный документ и хранится в электронном виде, доступ к ФОС предоставлен ограниченному кругу лиц.

4.3. Для самостоятельной работы обучающихся при подготовке к текущему контролю успеваемости и промежуточной аттестации в рабочих программах дисциплин размещены типовые проверочные задания, которые можно условно разделить на задания закрытого, комбинированного и открытого типов.

Задания закрытого типа — это тестовые задания, в которых каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных.

Задания комбинированного типа – это тестовые задания, в которых каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных и обосновать свой выбор.

Задания открытого типа — это задания, в которых на каждый вопрос должен быть предложен развернутый обоснованный ответ.

В зависимости от типа задания рекомендованы определенная последовательность выполнения и система оценивания выполнения заданий.

4.4. Типы заданий, сценарии выполнения, критерии оценивания

ТИП ЗАДАНИЯ	ИНСТРУКЦИЯ	СЦЕНАРИИ ВЫПОЛНЕНИЯ	КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ
Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа из нескольких вариантов предложенных	Прочитайте текст, выберите правильный ответ	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные вариант-ты ответа. 3. Выбрать один верный ответ. 4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа (например, 3 или В).	Ответ считается верным, если правильно указана цифра или буква
Задание закрытого типа на установление соответствия	Прочитайте текст и установите соответствие	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидаются пары элементов. 2. Внимательно прочитать оба списка: список 1 – вопросы, утверждения, факты, понятия и т.д.; список 2 – утверждения, свойства объектов и т.д. 3. Сопоставить элементы списка 1 с элементами списка 2, сформировать пары элементов. 4. Записать попарно буквы и цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа (например, А1 или Б4).	Ответ считается верным, если правильно указаны цифры или буквы
Задание закрытого	Прочитайте текст,	1. Внимательно прочитать текст задания и понять,	Ответ считается верным, если

типа с выбором нескольких правильных ответов из нескольких вариантов предложенных	выберите правильные ответы	что в качестве ответа ожидается несколько правильных ответов из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные вариант-ты ответа. 3. Выбрать несколько правильных ответов. 4. Записать только номера (или буквы) выбранного варианта ответа (например, 1 4 или А Г).	правильно установлены все соответствия (позиции из одного столбца верно сопоставлены с позициями другого)
Задание закрытого типа на установление последовательности	Прочитайте текст и установите последовательность	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается последовательность элементов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Построить верную последовательность из предложенных элементов. 4. Записать буквы/цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа в нужной последовательности (например, БА или 135).	Ответ считается верным, если правильно указана вся последовательность цифр
Задание комбинированного типа с выбором одного правильного ответа из	Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы,	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа.	Ответ считается верным, если правильно указана цифра или буква и приведены корректные аргументы, используемые при выборе

предложенных и обоснованием выбора	обосновывающие выбор ответа	3. Выбрать один верный ответ. 4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа. 5. Записать аргументы, обосновывающие выбор ответа (например, 4 текст обоснования).	ответа
Задание открытого типа с развернутым ответом	Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ	1. Внимательно прочитать текст задания и понять суть вопроса. 2. Продумать логику и полноту ответа. 3. Записать ответ, используя четкие компактные формулировки. 4. В случае расчетной задачи, записать решение и ответ	Ответ считается верным: 1. Отсутствие фактических ошибок. 2. Раскрытие объема используемых понятий (полнота ответа). 3. Обоснованность ответа (наличие аргументов). 4. Логическая последовательность излагаемого материала.

4.5. Общая шкала оценивания результатов текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся с применением БРС

Итоговая балльная оценка	Традиционная система	Бинарная система	ECTS	
			Для традиционной системы	Для бинарной системы
95-100	Отлично	Зачтено	A	P/ Passed
85-94			B	P/ Passed
75-84	Хорошо		C	P/ Passed
65-74			D	P/ Passed
55-64	Удовлетворительно		E	P/ Passed
0-54	Неудовлетворительно	Не зачтено	F	F/Failed

Соотношение баллов за текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию, а также повторную промежуточную аттестацию:

Максимальная сумма баллов за текущий контроль успеваемости	Максимальная сумма баллов за промежуточную аттестацию	Максимальная итоговая балльная оценка	Максимальная сумма баллов за повторную промежуточную аттестацию
60 баллов	40 баллов	100 баллов	100 баллов

5. Формы аттестации, типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости обучающихся, критерии и шкалы оценивания по контрольным точкам

5.1. В ходе реализации дисциплины используются следующие формы текущего контроля успеваемости обучающихся (в том числе, задания к контрольным точкам):

Т – тестирование, П – презентация, УО – устный опрос, ПП – последовательный перевод.

5.2. Типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости обучающихся (вне контрольных точек):

1 курс 1 семестр

Тема 1. Знакомство. 你好

Устный опрос:

1. Расскажите структуру слога китайского языка.
2. Назовите правила записи иероглифов.
3. Назовите особенности тональной структуры китайского языка и правила произношения.

Тема 2. Притяжательные местоимения

Устный опрос:

1. 你叫什么名字？
2. 你是哪国人？
3. 你是学生吗？

Тестовые задания:

1. Выберите правильный ответ:
你家有。。。口人？

- a) 几
- b) 什么
- c) 谁

2. Составьте предложение:
有。三。人。家。我。口。

3. Исправьте ошибку:
他家有四人。

Тема 3. Структура простого предложения

Устный опрос:

1. 你是谁？
2. 谁是你的朋友？
3. 你是俄罗斯人吗？

Тестовые задания:

1. Выберите правильный вариант:
你是。。。国人？

- a) 什么

- b) 哪

- c) 谁

2. Составьте предложение:

是。他。的。朋友。我。

3. Исправьте ошибку:

我学生。

Тема 4. Вопросительные слова 谁，哪

Устный опрос:

1. 你家有几口人？
2. 你有弟弟吗？

3. 你会说汉语吗?

Тема 5. Счетные слова

Устный опрос:

1. 你今天去哪儿?
2. 请问, 今天几号?
3. 你去那儿做什么?

Тема 6. Обстоятельство времени. Даты

Устный опрос:

1. 你想做什么?
2. 你们想吃什么?
3. 一杯茶多少钱?

Презентации:

1. 做自我介绍。
2. 写一天的安排。
3. 问答你和同学的生日。

Тема 7. Глагол 想. Вопросительные слова 几, 多少

Устный опрос:

1. 桌子上有什么?
2. 电脑在哪儿?
3. 你在哪儿工作?

Тестовые задания:

1. Выберите правильный ответ:
我们去看电影。。。!

- a) 吧
- b) 吗
- c) 呢

2. Составьте предложение:
在。中国菜。他。学。呢。做?

1 курс 2 семестр

Тема 1. Предложения с глаголами 在, 有. Локативы

Устный опрос:

1. 现在几点?
2. 你什么时候来大学?
3. 同学几点回家?

Тема 2. Время. Глаголы движения 来，回，去

Устный опрос:

1. 天气怎么样？
2. 今天会下雨吗？
3. 你身体怎么样？

Тема 3. Погода 天气

Устный опрос:

1. 你在做什么呢？
2. 同学昨天上午在做什么？
3. 我们明天做什么？

Презентации:

1. 做一个对话“在商店”。
2. 做一个对话“去吃饭”。
3. 写你喜欢和不喜欢吃什么。

Тема 4. Продолжающееся действие. Частица 吧

Устный опрос:

1. 你买什么了？
2. 他们吃什么了？
3. 昨天你和谁说话了？

Тема 5. Прошедшее время

Устный опрос:

1. 你怎么来大学？
2. 同学怎么回家？
3. 你知道哪些交通工具？

Тема 6. Конструкция 是...的

Устный опрос:

- 1 天气怎么样？
- 2 今天会下雨吗？
- 3 你身体怎么样？

Тестовые задания:

1. Выберите правильный ответ:
我们是坐飞机来。。。

- a) 吧
- b) 吗
- c) 的

2. Составьте предложение:
坐。来。他们。是。的。出租车。饭店。

3. Исправьте ошибку:

我是开车去大学。

2 курс 3 семестр

Тема 1. Модальные глаголы. Наречия степени 多, 几

Устный опрос:

- 1 你想做什么？
- 2 你会说几个语言？
- 3 你什么时候能去中国？

Тема 2. Спорт 运动

Устный опрос:

- 1 你喜欢运动吗？
- 2 你知道什么运动？
- 3 你的爱好是什么？

Тестовые задания:

1. Выберите правильный ответ:
妈妈身体。。。？

- a) 怎么样
- b) 什么
- c) 怎么

2. Составьте предложение:
几。下。明天。会。雨。点？

3. Исправьте ошибку:
今天天气太热。

Тема 3. Конструкция 每...都 Определение со словом 的

Устный опрос:

- 1 家人每天几点起床？
- 2 你每天几点回家？
- 3 你每天都做些什么？

Тема 4. Конструкция ...的时候. Дополнение длительности.

Устный опрос:

- 1 你吃饭的时候还做什么？
- 2 你怎么跑步？
- 3 爸爸怎么开车？

Тестовые задания:

1. Выберите правильный ответ:
我们去看电影。。。！

- a) 吧
- b) 吗
- c) 呢

2. Составьте предложение:
在。中国菜。他。学。呢。做？

3. Исправьте ошибку:
我不在看书。

Тема 5. Наречия 就，还，经常. Конструкция 因为...所以。Устный опрос:

- 1 你为什么学汉语？
- 2 你为什么会迟到？
- 3 你为什么喜欢你的大学？

Презентация:

- 1. 做一个对话“几点吃饭”。
- 2. 做一个对话“去看电影”。
- 3. 介绍你的日常安排。

Тема 6. Предлоги 离，从，到Устный опрос:

- 1 到机场怎么去？
- 2 家里大学院吗？
- 3 妈妈怎么去工作？

Перевод:

1 布朗太太陪先生到北京出差。在酒店度过的一让她真正感受到了什么是宾至如归。

那天，因为布朗先生有公事，所以布朗太太一个人呆在酒店里。她打电话到服务台，请服务员把她晚上要穿的礼服送到洗衣中心熨烫。

2 接着，她就去游泳，只要出示房卡就可以免费健身、桑拿。游完泳，布朗太太又去做了一个小时的按摩。出来以后，她觉得肚子有点儿饿了，就去吃了自助餐。虽然中午用餐的客人比较多，但在宽敞的餐厅里一，点儿也不觉得拥挤。

3 布朗太太不仅吃到了熟悉的西式菜肴，而且品尝到了地道的中国菜。

午饭后，布朗太太打开电脑收发电子邮件，速度很快，她很满意。然后，她在房间里看了一会儿电视。酒店里的电视有上百个频道，能收看到不同国家不同语言的节目。

Тема 7. Наречия 又，再。 Предложения с глаголами 叫，请，让。Устный опрос:

- 1 老师会让你做什么？
- 2 你会请朋友做什么？
- 3 客人会叫服务员做什么？

2 курс 4 семестр

Тема 1. Результативные морфемы. Совершенный вид глаголов.

Устный опрос:

- 1 你们昨天看见谁了？
- 2 同学看完了几本书？
- 3 你几天能看完一本书？

Презентация:

1. 在商店买东西。
2. 在饭馆点菜。
3. 问问同学上个星期做什么了。

Тема 2. Предлог косвенного дополнения 对. Конструкции 不要...了，别...了

Устный опрос:

- 1 什么对身体好？
- 2 什么对身体不好？
- 3 上课的时候，学生不要做什么？

Тестовые задания:

1 Выберите правильный вариант

喝热水。。。身体好。

- a) 和
- b) 给
- c) 对

2 Составьте предложение

中国电影。汉语。帮助。有。对。学

3 Исправьте ошибку

多喝咖啡不好对身体。

Тема 3. Сравнение. Конструкция со словом 比.

Устный опрос:

- 1 你和朋友谁高？

2 同学谁学汉语最好？

3 家人谁大？

Тестовые задания:

1 Выберите правильный вариант

俄罗斯菜。。。中国菜好吃

a) 比

b) 没有

c) 不有

2 Составьте предложение

比。大。老师。我们。十岁

3 Исправьте ошибку

我比他一点儿高。

Тема 4. Глагольное дополнение состояния. Морфема 得.

Устный опрос:

1 同学跑得怎么样？

2 你睡得怎么样？

3 你学得怎么样？

Перевод:

1 在动力煤领域，华通能源与神华集团、阳宽集团、山东能源集团、山西省煤炭运输公司、山西国际煤炭公司等大型煤炭企业建立了密切的合作关系。

2 公司客户包括华电集团、古电集团、华能集团、大唐能源、齐鲁石化、味棉集团以及多家地方电厂和化工厂。

3 公司在蒙古国、山西省、华通港以及山东省泰安、淄博、饶枣、敦家口等地设有代表处、铁路专用线和仓库，确保了在动力煤领域的便捷运营。

Тема 5. Глагольная частица 着. Предложения с предлогом 往.

Устный опрос:

1 桌子上放着什么？

2 谁站着吃饭？

3 你喜欢听着音乐做什么？

Перевод:

1 尊敬的中华人民共和国商务交流论坛的各位参会者，大家下午好！我们热烈欢迎各位的到来。今天，我们热烈欢迎来自中华人民共和国的领先企业代表，他们来到我们城市展示产品并寻找可靠的合作伙伴。

2 今天活动的俄罗斯参会者——来自列宁格勒地区和圣彼得堡的工业、建筑、农业和贸易领域的企业——将

有机会与潜在合作伙伴进行直接的商务洽谈。本次活动的正式部分将提供口译服务。因此，我请发言者在发言过程中稍作停顿，以便口译人员进行翻译。

3 我们衷心感谢中国-上海合作组织经贸学院下设的上合组织丝绸之路商务实践与研究培训中心为组织此次活动所做的重要贡献，并亲自邀请中心主任李晖女士致欢迎辞。

Тема 6. Глагольный суффикс 过. Морфема 次

Устный опрос:

- 1 你去过中国吗？
- 2 你几次去过旅游？
- 3 你吃过什么中国菜？

Тестовые задания:

你去。。。哪儿旅游？

- a) 了
- b) 过
- c) 着

2 Составьте предложение

没。他们。吃。菜。这个。过

3 Исправьте ошибку

他们没看过了这个电影。

Тема 7. Ближайшее будущее время 要...了

Устный опрос:

- 1 你这个周末有什么打算？
- 2 你明年要做什么？
- 3 下个星期你要做什么？

Тестовые задания:

1 Выберите правильный вариант

我想每天。。。下雨了

- a) 要
- b) 会
- c) 能

2 Составьте предложение

了。明年。我们。国。要。回

3 Исправьте ошибку

明天快要出院了。

3 курс 5 семестр

Тема 1. Результативные морфемы. Конструкция —...也/都+不/没...

Устный опрос:

1. 日期的表达：日，月。号，星期
2. 连动句。
3. 动词“去”的用法。

Тема 2. Выражение направленности действия. Риторический вопрос.

Устный опрос:

1. 题目“今天几月几号”。
2. 动词“想”的用法。
3. “几”和“多少”的用法。

Тестовые задания:

Выберите слово, заполните пропуски

1. 北京…上海 有多远？
1) 离 2) 从 3) 向
2. 因为天气不好，…我们没去游泳。
4. 所以 2) 因此 3) 而且
3. 我每天…地铁去大学。
1. 骑 2) 坐 3) 开

Презентация:

1. 中国文化
2. 你的爱好
3. 你喜欢去什么地方旅游

Тема 3. Союзы 还是，或者. Морфема 着 для выражения местонахождения.

Устный опрос:

- 1 题目“这本书多少钱？”
- 2 题目“饮食”。
- 3 “边”和“面”的用法。

Тестовые задания:

1. 我每天…地铁去大学。

1) 骑 2) 坐 3) 开

2 你 … 做什么呢？

1) 正在 2) 现在 3) 目前

3 我做作业的…，喜欢听音乐。

1 时候 2) 时间

Тема 4. Деепричастный оборот с морфемой 着

Устный опрос:

- 1 题目 “这本书多少钱？”
- 2 题目 “饮食”。
- 3 “边” 和 “面” 的用法。

Перевод:

1 毫无疑问中俄两国互为最大的邻国，经济互补性强，合作潜力巨大。近年来，随着两国战略伙伴关系的稳步推进以及两国经济的持续增长，双边经贸合作快速稳定发展，贸易规模不断扩大，能源、科技、通信、金融、交通等各领域合作全面、深入开展，并取得了丰硕成果。

十分明显在贸易规模不断扩大的同时，中国对俄出口商品结构稳步改善。出口商品虽仍以服装、鞋类等轻纺产品为主，但机电产品和高新技术产品出口及占比均呈快速增长态势。

2 事实上两国边境地区经贸合作正从单一的易货贸易，扩大到资源开发、工程承包等经济技术和投资合作，并逐步建立起跨境生产加工基地、科技成果产业化园区，合作领域不断扩大。

应该说在中俄关系中，能源合作是两国合作的重要领域，天然气更是其中的重中之重 2014 年 5 月 21 日，在上海举行的“亚信峰会”期间，中俄两国签署了总额高达 4 000 亿美元的《中俄东线天然气合作项目备忘录》，就此结束了长达 10 余年的天然气“世纪协议”谈判

3 不难看出 5 月 8 日至 10 日，中国领导人将访问俄罗斯，两国元首将签署并发表关于深化全面战略协作伙伴关系、倡导合作共赢的联合声明。双方还将商讨中方丝绸之路经济带建设同俄方跨欧亚大通道建设、欧亚经济联盟发展对接合作等重大事宜。

总的来说中俄领导人定期会晤机制日益完善，为推动两国务实和人文合作全面快速发展发挥着重要作用，进一步促进了中俄两国实施的大规模经济改革进程，增进了两国人民福祉，提高了两国在国际舞台上的地位和影响力，有利于推动建立更加公正合理的国际秩序。

Тема 5. Конструкция 越来越. Частица 了

Устный опрос:

1. 题目 “你在哪儿工作？”
2. 时间的表达。
3. “什么时候”，“几点” 的用法

Тема 6. Глагольное дополнение вероятности 得/不

Устный опрос:

- 1 来 lái, 回 huí, 去 qù.
- 2 题目 “现在几点?”
- 3 天气的表达方式。

Тестовые задания:

Исправьте неправильные предложения

- 1) 我朋友学习英语也。
- 2) 汉字难啊。
- 3) 那是李明中国手机。

Тема 7. Выражение длительности в китайском языке

Устный опрос:

1. 程度副词 “太”。
2. “怎么样?” 疑问句
3. “在” , “给” 的用法。

Перевод:

1 我的爱很有意思。我喜欢画画儿，我画得还不太好。我妈妈往英国去送我一张漂亮的画儿，那张画儿还在我的房间。我看它的时候也想画画儿。我练习了半年，已经上了美术系。我们系的学生比经济系的学生很少。别的学生画得太快，我画得很慢，每天让我老师等我二十分钟。我爸爸的爱好也很有意思，他打太极拳。上星期六去商店买一套白色的中式衣服，他觉得商场的衣服比小商店的衣服贵多了他也每天去公园锻炼身体。我妈妈的爱好念书，他每星期日去图书馆借书。一天她把借书证忘了，图书馆工作人员把书给她了，因为都认识我妈妈学生的生活。

2 我每天早上七点半起床，吃饭，八点出来。今天是星期六，大学的人很少。我来得很早，先要把课本拿出来看一看。八点半开始上课了。我朋友们都来了。他们跟我不一样，我喜欢打球，可是他们喜欢锻炼身体。我们都是外语系的学生。我把钱忘了，

在餐厅不能卖东西吃，我朋友把钱给我了。我真谢谢他。已经两点，我们都下课了。两点半我请大家吃饭。我觉得中菜比国外菜好吃多了，所以我妈妈常常做中国菜。涮羊肉火锅我都喜欢吃。我朋友用电梯上来了。他们坐公共汽车到我家了。八点我们都去商场买衣服。我想买黑色的衬衫。我哥哥想买照相机和一套中式衣服。

3 高老师是我们班的汉语老师，他叫我们汉语口语和语法。高老师的课都很有意思，我们都很喜欢他。有一天我去教师办公室找高老师，办公室的老师说高老师不在学校。怎么办呢？办公室的老师很热情！他说我可以打高老师的手机，他给我高老师的手机号码。但是直接打高老师的手机我觉得有点儿不好意思，所以问了问高老师的电子邮件是什么。我觉得先给高老师写一个电子邮件，再用手机给他打电话更好。

Тема 8. Наречия 又, 再. Варианты употребления вопросительных местоимений.

Устный опрос:

- 1 “正在... 呢” 的结构
- 2 电话号码的表达

3 语气助词 “呢”

Тестовые задания:

Выберите слово, заполните пропуски

1) 旁边 2) 时间 3) 看 4) 运动 5) 真 6) 准备 7) 怎么 8) 的时候 9) 哪一

1. 他生病了, 要去医院…医生。
2. 你的房间…漂亮!
3. …的房间是我的。

3 курс 6 семестр

Тема 1. Конструкция усиления признака 越 A 越 B. Сравнительная конструкция A 跟 B 一样

Устный опрос:

- 1 题目 “我在看书呢”
- 2 该书的表达 “几” 和 “多”
- 3 题目 “旅游”

Тема 2. Сравнительная конструкция A 比 B + 一点儿/一些/得多/多了

Устный опрос:

- 1 “了” 的用法
- 2 “是不是” 的问句
- 3 题目 “运动”

Тестовые задания:

Задайте вопрос к подчеркнутым частям предложения

- 1) 这是王利明的语法课本。
- 2) 那是我们班的英语老师。
- 3) 这是俄法大词典。

Тема 3. Предложения с предлогом 把

Устный опрос:

1. 留学的愿望
2. 中国城市
3. 刚和刚才的用法

Тестовые задания:

Выберите слово, заполните пропуски

A) 知道 B) 认识 B) 觉得

- 1) 我姓王，很高兴__大家。
- 2) 我们汉语老师是李月，你__他妈？
- 3) 我__汉语语法太难了，你__呢？

Перевод:

1 我谨代表列宁格勒州工商会，感谢各位尊贵的代表团成员抽出时间和机会访问我国。我们珍视双方合作，并希望加强双边关系。为巩固这一承诺，我提议正式签署列宁格勒州工商会与中国-上海合作组织经贸学院之间的商务培训合作协议。我希望此次协议的签署能够标志着我们长期富有成效的合作的开始。

2 秉承俄罗斯悠久的传统，请允许我赠送纪念礼物。也请大家合影留念。尊敬的各位参会者，本次活动的正式环节到此结束！

接下来，您将有机会与中国合作伙伴进行直接的商务洽谈。请各位代表团成员按照会议室后方的公司名称标识就座。俄罗斯公司代表可根据会议日程安排进行洽谈，会议日程已提前发送到注册时提供的邮箱。洽谈将提供口译服务。

3 我们两国有着悠久的合作历史。俄中两国保持着 75 多年的密切外交关系。当前，两国正在推进全面战略协作伙伴关系，并迈入新时代。两国在政府间、地区间和公共关系机制下开展合作，开辟新的合作渠道，并在最高层保持着密切的联系。自 2000 年以来，弗拉基米尔·普京和习近平举行了 40 多次正式和非正式会晤。

Тема 4. Временные наречия 才，就. Предлог 把 в распространенном предложении.

Устный опрос:

1. 语气副词 “真”
2. 题目 “看医生”
3. “的时候” 的机构

Тестовые задания:

Поставьте предложения в отрицательную форму

- 4) 我新认识的中国朋友叫李月。
- 5) 这是我同事的绿茶。
- 6) 安娜也是中国人。

Тема 5. Составные глагольные дополнения направления.

Устный опрос:

1. “过” 的用法
2. 题目 “生日快乐”

3. “就” 的用法

Тестовые задания:

Задайте вопрос к подчеркнутым частям предложения

- 1 我同学叫刘月。
- 2 她的中国同学姓李。
- 3 他是意大利人。

Тема 6. Предложения с предлогом **把** и глагольными дополнениями. Последовательность действий.

Устный опрос:

1. “常常” 和 “经常”
2. “因为。。。所以” 的用法
3. 题目 “在饭店”

1 经贸合作发展迅速。2024 年，双边贸易额达到创纪录的 2440 亿美元。近年来，中国一直是俄罗斯的主要贸易伙伴，俄罗斯也是中华人民共和国五大贸易伙伴之一。

俄罗斯主要向中国供应原材料——石油、煤炭和天然气——以及铜、燃料和木材。而中国则主要向俄罗斯供应电子和农业机械、工业设备、车辆等。值得注意的是，正如俄罗斯外交部长谢尔盖·拉夫罗夫在 2024 年秋季所言，两国之间 95% 的贸易已经以本国货币进行。

2 2001 年，哈萨克斯坦、中国、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦五国元首会晤后，上海合作组织正式成立。俄罗斯和中国在上合组织框架下积极合作，重点关注地区安全（打击恐怖主义和极端主义），并发展经济、能源、文化、科技等领域的联系。这些合作包括协调国际问题立场、开展联合演习以及实施“西伯利亚力量 2 号”输油管道建设等重大项目。今年 9 月，上合组织峰会举行，俄中两国签署了 22 份联合文件。

3 俄中两国在政治、经贸、文化和社会领域关系的密切程度毋庸置疑。两国共同开展的实际行动和项目就是明证。今天，在众多中国商界杰出代表齐聚一堂的会场上，我们看到了双方对合作的共同兴趣。我谨感谢中国-上海合作组织经贸学院“上合组织丝绸之路经贸实践与研究培训中心”的代表以及李晖女士本人，感谢他们今天抽出时间访问我国。我还要感谢我的中国同事们对与列宁格勒州和圣彼得堡商界代表建立互利伙伴关系的兴趣。

Тема 7. Конструкция **除了...以外**. Дополнительные случаи употребления вопросительных местоимений.

Устный опрос:

1. “常常” 和 “经常”
2. “因为。。。所以” 的用法
3. 题目 “在饭店”

Тестовые задания:

Заполните пропуски иероглифами

- a) 同学 б) 高兴 в) 班 г) 叫 д) 介绍 е) 和 ж) 学生
- 1 他们都是我的___。
 - 2 你是几___的学生？
 - 3 你们的学校___什么名字？

Тема 8. Презентация на тему **中国城市**

Устный опрос:

1. “常常” 和 “经常”
2. “因为。。。所以” 的用法
3. 题目 “在饭店”

Презентация:

- 1 中国省
- 2 中国的名胜古迹
- 3 中国最有名的城市

Тема 9. Письменный перевод текста по специальности

Устный опрос:

1. 题目 “中国的春节”
2. “虽然。。。但是” 的机构
3. “一...也/都 + 不/没...” 的机构

Перевод:

1 我以前到上海出差常常住在星级酒店。今年暑假我要带着太太和儿子到上海玩。因为是自费旅行所以想实惠一点儿，但是又想住舒适、安全。于是，朋友就给我荐了一家新型旅馆。我先上网了一下，觉得还比较满意，就预订了一个房间。入住以后，果然不错。

这家旅馆最大的特点就是价格实惠，交通和餐饮便利。

2 这里的标准间价格都在一两百元左右，我们为儿子要了一张加床，只有几十块钱，但住宿条件并没有因此降低，房间整洁，设施齐全。

这家新型旅馆的每家店几乎都在繁华路段，出行和购物都很方便。

3 因为它的投资方是一家有名的酒店餐饮管理公司，所以不用出旅馆大门，一下楼就可以吃到地道的上海菜。一些开车旅行的朋友说，用 GPS 可以很快找到这家旅馆的位置，住在这里停车也很方便。

4 курс 7 семестр

Тема 1. Условное предложение.

Устный опрос:

1. 题目 “我的周末打算”
2. 能...吗？ 的机构
3. 还是/或者的语法

Тестовые задания:

Исправьте неправильные предложения

- 1 这不中国红茶。
- 2 他是谁吗？
- 3 老师张，谢谢！

Тема 2. Разница слов с одинаковыми ключами.

Устный опрос:

1. “着” 的句子

2. “又...又...” 的机构
3. 话题 “介绍一张照片”

Тестовые задания:

Исправьте неправильные предложения

- 1 这不中国红茶。
- 2 他是谁吗？
- 3 老师张，谢谢！

Тема 3. Употребление времен: прошедшее через конструкцию (了, 过). Будущее через (要, 会).

Устный опрос:

1. 话题 “休息方式”
2. “对...感兴趣” 的用法.
3. 话题 “我的爱好”

Тестовые задания:

Исправьте неправильные предложения

- 1 那是不我词典。
- 2 那不喊饿词典。
- 3 那是很好手机。

Перевод:

1 大伟学汉语已经两年了，汉语说得不错。一次，有位中国客人来英国，公司就派他去机场迎接。得知客人是位女士，大伟去机场的时候特地带了一大束花，可是客人看到花并不是很高兴。

，大伟觉得很奇怪，就问客人是不是哪里不舒服。客人笑了笑，说：

2 “身体没什么不舒服，只是你送我的是菊花。在中国，只有告别时才会送菊花。” 哦，原来是这样！大伟觉得很不好意思。

后来，在这位客人离开时，大伟又去机场给她送行。这次他不仅又送了一大束菊花给客人，还不停地说 “您一路走好”、“一路顺风”。客人一听，脸上就出现了哭笑不得的表情。她好像有话要说，可最后还是什么也没说就走了，也没带走那束菊花。

3 大伟想了几天也没想明白问题出在哪里，客人说送别的时候可以送菊花的呀！最后他不得不请教他的中国朋友。朋友听后笑了。原来，在中国，只有在跟去世的朋友或亲人告别时才会送菊花，而且 “一路走好” 也是在那时说的话。这下大伟终于明白了，脸也红了！

Тема 4. Употребление глаголов с направлением 来/去.

Устный опрос:

1. 又 和 再 的用法
2. 健康，钱，爱情 – 哪个重要？

3. “了” 表示变化

Тестовые задания:

Выберите слово, заполните пропуски

1) 旁边 2) 时间 3) 看 4) 运动 5) 真 6) 准备 7) 怎么 8) 的时候 9) 哪一

1. 我没有...休息。
2. ...个电脑是你的？
3. 你...没来学校上课？

Презентация:

1. 你喜欢去什么地方旅游
2. 你喜欢什么运动？
3. 周末你有什么计划？

Тема 5. Употребление конструкций 即使。。。也; 不管。。。但是.

Устный опрос:

1. 又 和 再 的用法
2. 健康，钱，爱情 – 哪个重要？
3. “了” 表示变化

Тестовые задания:

Задайте вопрос к подчеркнутым частям предложения

- 1 这是中国手机。
- 2 李月是我们班的学生。
- 3 那是张老师的汉语书。

Тема 6. Результаты действия глаголов: 好,完, 到, 懂, 错

Устный опрос:

1. 话题 “你像哪一个家人？”
2. 一点儿/一些/得多/多了.
3. 价格比较，天气比较

Перевод:

1 人们都说 “早饭要吃好” 。我给你准备了鸡蛋和牛奶。

它的眼睛大大的，真漂亮。

我都看过两次了，真不错。

离我的生日还有一个多月呢。

天气不好的时候，他就不来了。

2 别离电视太近，对眼睛不好。

王老师生病了，现在正在家里休息呢。

那件白色的衣服我已经帮你洗了。

牛奶对身体很好，所以你每天要多喝一点儿。

因为下雪，所以路上的车都开得很慢。

3 坐出租车。B 走路。C 坐公共汽车

星期四。B 今天。C 星期五

今天不出门。B 今天出门。C 明天天气好

她买的。B 她丈夫买的。C 坐公共汽车

Тема 7. Повелительное наклонение. Побуждение действия при помощи частиц 吧.

Устный опрос:

1. 话题“你像哪一个家人？”
2. 一点儿/一些/得多/多了.
3. 价格比较，天气比较

Тестовые задания:

Поставьте предложения в отрицательную форму

- 1 中国名字很难。
- 2 我们都学习汉语语法。
- 3 这是二班的教室。

5.3. Один или несколько тематических блоков дисциплины завершаются контрольной точкой (далее – КТ). Текущий контроль успеваемости по дисциплине предусматривает не менее 2 (двух) и не более 10 (десяти) КТ в течение периода освоения дисциплины. Максимальное количество баллов за любой тип работ в рамках КТ составляет 100 (сто) баллов.

Распределение весовых коэффициентов по КТ в рамках текущего контроля успеваемости по дисциплине и формулы расчета:

1 курс 1 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 1	100	0,6	60
Итого:	x	0,6	60

1 курс 2 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 2	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

2 курс 3 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 3	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

2 курс 4 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 4	100	0,3	30
КТ - 5	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

3 курс 5 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 6	100	0,3	30
КТ - 7	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

3 курс 6 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 8	100	0,3	30
КТ - 9	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

4 курс 7 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 10	100	0,6	60
Итого:	x	0,6	60

Формула расчета результата контрольной точки:

Результат контрольной точки = Количество баллов за работу в рамках КТ X Коэффициент веса контрольной точки.

5.4 Формы текущего контроля успеваемости обучающихся в рамках КТ и типовые оценочные материалы:

1 семестр

КТ – 1.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4, Тема 5, Тема 6, Тема 7

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. Расскажите об особенностях китайского языка
2. Система транскрипции «пиньинь»
3. Правила полного изменения тона
4. Финали и инициали
5. Иризация в китайском языке
6. “不”的用法。
7. 题目“你好”。
8. 题目“对不起”

Тестирование (Т)

1. Соедините иероглифы с транскрипцией пиньинь

- | | |
|---------|--------------|
| 1) 你好 | a) bùkèqǐ |
| 2) 谢谢 | b) xuésheng |
| 3) 对不起 | c) nǐ hǎo |
| 4) 没关系 | d) lǎoshī |
| 5) 不客气 | e) duìbuqǐ |
| 6) 老师 | f) méiguānxi |
| 7) 学生 | g) xièxiè |

2. Соотнесите вопросы и ответы

- | | |
|-------------|-----------------|
| 4) 你叫什么名字？ | a) 不是，我是中国人。 |
| 5) 您是老师吗？ | b) 我不是学生，我是老师。 |
| 6) 你是美国人吗？ | c) 是，我是老师。 |
| 7) 你是学生吗？ | d) 我叫李月。 |
| 8) 你是哪国人？ | e) 他是我同学，他叫王天。 |
| 9) 他是谁？ | f) 不是，他是我的汉语老师。 |
| 10) 他是你同学吗？ | g) 我是俄罗斯人。 |

2 семестр

КТ – 2.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4, Тема 5, Тема 6

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. “是”字的用法。
2. 用“吗”的疑问句。
3. 结构助词“的”的用法。
4. 疑问助词“呢”。
5. 百以内的数字。
6. “多”加“大”表示疑问。
7. 儿化的发音。
8. 日期的表达：月，日/号，星期

Тестирование (Т)

1. Вставьте слова в предложения

1. 你叫...名字？

a) 什么 b) 哪 c) 谁

2. 他是我...汉语老师。

a) 呢 b) 吗 c) 的

3. 你的女儿今年...岁？

a) 多少 b) 几 c) 多大

4. 我姐姐...有中国朋友。

a) 没 b) 不 c) 是

5. 我想去...买东西。

a) 商店 b) 医院 c) 学校

2. Задайте вопрос к подчёркнутым частям предложения

1. 他是中国人。

2. 李月是我的朋友。

3. 他是我的老师。

4. 他家有五口人。

5. 他今年四十三岁。

Письменный перевод (ПП)

Переведите предложения на китайский язык.

6. Что ты хочешь пить?

7. Я хочу попить чаю, поесть рису.

8. - Куда ты пойдёшь после обеда (во второй половине дня)?

- После обеда я пойду в магазин за покупками.

9. - Можно спросить, сколько стоит эта кружка?

- Эта кружка стоит 10 юаней.

10. - Сколько стоит та книга?

- Та книга стоит 56 юаней.

Переведите предложения на русский язык.

11. 你买的米饭很好吃。

12. 你想买什么? - 我想买这本书。多少钱?

13. 这是妈妈买的鸡肉。

14. 我会说英语, 但是我很少说英语。

15. 这是爸爸买的咖啡。

3 семестр

КТ – 3.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4, Тема 5, Тема 6, Тема 7

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 电话号码的表达。
2. 去商店买东西。
3. “了”表达发生或完成。
4. “是...的”句：强调时间。
5. 北京的天气。
6. 我星期一去北京。
7. 桌子上有很多东西。
8. 我的猫在椅子上面。
9. 我在医院工作。
10. 中国人喜欢吃什么？

*Письменный перевод (ПП)***Переведите письменно текст**

这是安娜，她是俄罗斯人。安娜是我们班的同学，也是我的好朋友。安娜学习汉语和英语。安娜的汉语很好。她觉得汉语口语不难，但是汉字很难。我也学习汉语和英语。我的汉语还不太好。我觉得汉语口很难，汉字也很难。我们的汉语老师是张老师，他是中国人。张老师叫我们口语和语法。张老师常常说：“汉语口语不难，汉字也很好学”。

回答问题：

1. 谁是我朋友？
2. 安娜是哪国人？
3. 安娜学习什么？
4. 安娜的汉语好不好？
5. 谁是安娜的口语老师？

Тестирование (Т)

1. Заполните пропуски подходящими счетными словами

- 1) 我买四__牛奶。
- 2) 她要三十一__课本。
- 3) 利月有三__自行车。
- 4) 42__公共汽车到我们的学校。
- 5) 她给我 56__钱。

2. Выберите правильный вариант

a) 一点儿 b) 不少 c) 都 d) 回来 e) 看见 f) 认识

1. 你们都来我家吃饭吧，我做了...菜。
2. 今天星期五，我想看电影，你什么时候...？
3. 我没...王老师的女朋友，很漂亮吧？
4. 张小姐住在这儿，小猫小狗...是她的。
5. 你吃的太少了，多吃...吧。
6. 我们是在飞机上...的。

4 семестр

КТ – 4.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 你家有几口人？
2. 你喜欢吃什么？
1. 俄罗斯菜的特点。
2. 你喜欢去哪儿买东西？
3. 上网买东西有哪些好处？
4. 中国人的时间表达方式。
5. 你喜欢看什么电影？

Тестирование (Т)

1. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами

1. 我喜欢这...衣服（件，口，本）。
2. 你昨天在家做...呢（什么，怎么，哪儿）？
3. 我正...在家里看书（在，呢，吧）。
4. 我昨天...看书，我看电视（吧，没，不）。
5. 他在学做中国菜...（呢，吧，吗）。
6. 朋友现在...他打电话（跟，给，和）。

2. Подберите к вопросам правильные ответы

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. 昨天下午你去商店了吗？ | a) 我们是在飞机上认识的。 |
| 2. 我没有水果，你呢？ | b) 还没呢。 |
| 3. 你看见小王了吗？ | c) 我去了。 |

- | | |
|----------------|------------------|
| 4. 你的衣服太漂亮了！ | d) 我买了一点儿水果。 |
| 5. 这些东西是王老师的吗？ | e) 是，这些都是他的东西。 |
| 6. 你们是怎么认识的？ | f) 谢谢，我喜欢买漂亮的衣服。 |
| 7. 小王回家了吗？ | g) 看见了，他开车去学校了。 |

4 семестр

КТ – 5.

Тема 5, Тема 6, Тема 7, Тема 8

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 我想去旅游。
2. 看医生。
3. 我喜欢运动。
4. 生日快乐！
5. 在饭馆吃饭。
6. 介绍一下你住的地方。
7. 你周末的计划。
8. “多”和“几”的用法
9. 程度副词“最”。
10. “的”字短语。
11. 语气副词“真”。
12. “是。。。的”句的用法。

Тестирование (Т)

1. Вставьте слова в предложения

a) 为什么 b) 要 c) 最 d) 觉得 e) 贵 f) 也

1. 王方...买一个新杯子。
2. _____
家吃饭？
3. _____
了，你看看那个吧。
4. _____
大卫的猫...两岁。

昨天你 ...没来我

我...这个衣服太大

我的小猫两岁多了，

5. 果。

王老师...喜欢吃苹

6. 但是也很...。

这儿的羊肉很好吃，

2. Соедините предложения, чтобы получились диалоги

1. 星期六也不休息，累不累？ a) 是啊，已经一米四了。
 2. 他儿子今年八岁了。 b) 九点多吧，很早。
 3. 我不喜欢早上运动。 c) 没关系，星期天有不少时间休息。
 4. 医生说不能出院。 d) 我也不喜欢。
 5. 你每天什么时候睡觉？ e) 已经三天了，为什么？
3. Отметьте, верны ли выделенные утверждения

1) 大卫明天有考试，所以还在家学习呢。

• 大卫不在家。

2) 我在去机场的路上呢，还有十分钟就到。

• 他到飞机场十分钟了。

3) 离我家不远有一个饭馆，走几分钟就到了。

• 饭馆离我家不远。

4) 坐公共汽车太慢了，我们还是坐出租车吧。

• 坐出租车也很慢。

5) 从学校到机场坐出租车要一个小时，我们八点走吧。

• 我们要走八点的飞机。

Письменный перевод (III)

Переведите текст письменно, ответьте письменно на вопросы

大家好，我的中国名字叫李月。我姓王。今年我二十六岁。我来自俄罗斯。我的老家是圣彼得堡。我家有五口人：爸爸，妈妈，弟弟，妹妹和我。我们也有一只狗。现在我住在北京。我在这儿工作。我是英语老师。我很喜欢我的工作，我教中国孩子英语和俄语。我有漂亮的女朋友。她也是俄罗斯人。我的爱好是：旅游，看书，听音乐，做运动，什么的。周末的时候我们喜欢去玩儿。比如：爬山，看音乐会，去饭馆吃饭，跟中国朋友去逛街。我很高兴认识大家！

回答问题：

1. 李月是哪国人？

2.

他家有几口人？

3.

李月做什么工作？

4.

李月和他的女朋友

有什么爱好？

5.

周末的时候他们做

什么？

5 семестр

КТ – 6.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 这个星期的作业你都做好了吗？

1. “吃饱没吃好”是什么意思？

2. 去年你学会了什么？

3. 从你家到大学要多长时间？

4. 你喜欢给人送礼物还是喜欢人给你送礼物？

5. 小时候父母不让你做什么？

6. 现在父母不让你做什么？

7. 做什么对学习汉语好？

8. 做什么对身体好？

9. 你和朋友，谁学得好？

10.

么？

你在中国可能做什

11.

儿？

你周末可能去哪

Тестирование (Т)

1. Выберите правильное «de»

A: 的 B: 地 C: 得

- 6) 昨天我们出去吃饭走_____路很远。
- 7) 他在认真_____学习汉语。
- 8) 他_____学习很好。
- 9) 他的汉语学_____很好。
- 10) 她的身体好_____很。

2. Куда поставить частицу 着 ?

1. 电视 (1) 开 (2) 呢 (3) 。
2. 外面的门 (1) 关 (2) 呢 (3) 。
3. 桌子上 (1) 放 (2) 一支 (3) 笔。
4. 外面 (1) 的雪 (2) 一直下 (3) 。
5. 他的左边 (1) 坐 (2) 一个 (3) 中国人。
6. 他哭 (1) 说 (2) 对不起 (3) 。

3. Выберите, какой предлог использовать: А : 朝 , В : 向 , С : 往

7. 这只狗跑_____了姐姐。
8. 别停下, 你快_____下说。
9. 我喜欢住_____南的房子, 冬天很暖和。
- 10.

这辆

车是从北京开_____上海的。

Письменный перевод (ПП)

Переведите письменно текст, составьте к нему 7 вопросов

奶奶喜欢跳舞

天天跟高力一起打篮球。他们打了三个小时的篮球。高力累了, 回家了。天天不想回家。他想去公园里散步。公园里有很多人。有大人, 也有小孩儿。他们在做各种活动。有的人在路上跑步, 有的人在草地上踢足球, 还有的人在篮球场上打篮球。有的人在大树下拉小提琴, 有的人在小山上看书, 还有的人在长椅上睡觉。广场上有很多老年人在跳舞。除了跳舞以外, 他们还唱歌。他们都很开心。他们穿的衣服很好看。老爷爷穿衬衫和长裤, 老奶奶穿裙子。有的穿连衣裙, 有的穿短裙, 还有的穿长裙。在中国很多老年人在公园里唱歌, 跳舞。天天的奶奶每天都去公园跳舞。在英国很多老年人在咖啡店里喝咖啡。天天的外公每天都去咖啡店喝咖啡。

天黑了。妈妈打电话给天天: 快回家, 要吃晚饭了! 但是天天不想回家。他在看老年人跳舞。过了一会儿, 妈妈又打电话给天天: 快回家, 奶奶来了。她学了一种新的舞蹈, 她要跳给我们看。

КТ – 7.

Тема 5, Тема 6, Тема 7, Тема 8

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1.«能。。。吗?» 的用法

2. 我的一天。

3.

我的周末打算

4. 或者/还是的用法

5.

你知道的休息方式

有哪些?

6.

你喜欢怎么休息?

你的朋友和家人呢?

7.

你假期会复习吗?

8.

如果没有休息好,

你会怎么样?

9.

介绍一个人。用

“又...又...”

10.

用“着”介绍你每天

做的事情。

Письменный перевод (ПП)

读课文，翻译成俄语

高力的爱好

今天天天的朋友都不能和他一起玩。一树去看电影了，高力去打篮球了，小红在学习。天天一个人去了公园。公园很大。公园里有小山，草地，长椅和篮球场。公园里还有高高的树和各种颜色的花。红色的，黄色的，紫色的和白色的。天天想打篮球。他去了篮球场。篮球场上有很多人。他的好朋友高力也在打篮球。高力个子高高的，他喜欢运动，打篮球，打网球，打排球，踢足球，游泳，跑步他都喜欢。高力每天放学以后都参加课外活动。他最喜欢打球，有时候打篮球，有时候打网球，有时候打排球。高力差不多每个周末都打篮球。他喜欢跟他的朋友一起打篮球。除了运动以外高力还喜欢弹吉他，唱歌，听音乐，看电视，看电影和玩电脑游戏。高力很喜欢玩儿电脑游戏。他每天都玩儿三个小时的电脑游戏。他喜欢一边玩儿电脑游戏，一边听音乐。高力不喜欢看书也不看杂志。他最不喜欢做作业。他一看到作业就头痛。他常常不做作业。

Тестирование (Т)

选自正确答案：

1) 我想什么时候来，_____

1. 就怎么来

2. 就什么来

3. 就谁来

4. 就什么时候来
- 2) 我们很累，_____ 都不想去。
1. 哪儿
 2. 什么时候
 3. 什么
 4. 多少
- 3) 那只小狗很可爱，_____ 都会喜欢它。
1. 什么
 2. 谁
 3. 怎么
 4. 哪儿
- 4) 他昨天_____ 睡得很晚。
1. 又
 2. 再
 3. 还
- 5) 这个饭馆的菜真好吃，明天我_____ 会来。
1. 再
 2. 还
 3. 又

选择正确的句子：

1. Какое предложение построено верно?
- 1) 我以前不喜欢了冬天，现在喜欢。
 - 2) 我以前不喜欢冬天，现在喜欢了。
 - 3) 我以前不喜欢了冬天，现在喜欢了。
 - 4) 我以前没喜欢冬天，现在喜欢。
2. Какое предложение построено верно?
- 1) 我女儿是 18 岁了。
 - 2) 我女儿今年 18 岁了。
 - 3) 我女儿今年 18 个岁了。
3. Какое предложение построено верно?
- 1) 她漂亮越来越。
 - 2) 她越漂亮越来。
 - 3) 她越来越漂亮。
 - 4) 她越漂亮来。
4. Какое предложение построено верно?

- 1) 我越来越喜欢你。
- 2) 我越来越很喜欢你。
- 3) 我越来了越喜欢你。
- 4) 我越来越更喜欢你。

5. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении:
他学_____了骑自行车吗？

- 1) 完
- 2) 会
- 3) 错
- 4) 饱

6 семестр

КТ – 8.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4, Тема 5

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 对你来说，生活中最重要的是什么？
2. 如果说爱情和钱 – 哪一个更重要？
3. 你同意健康最重要？
4. 你想少了爱情的话，不是大问题吗？
5. 对你来说，钱有多重要？
6. 你对什么感兴趣？对什么不感兴趣？
7. 你学了多长时间汉语了？
8. 你做了多长时间你的爱好？
9. 你在这里住了多长时间了？
10. 下个星期的作业你今天做得完吗？

Письменный перевод (ПП)

Тестирование (Т)

1. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 他学_____了骑自行车吗？

- 1) 完

- 2) 会
- 3) 错
- 4) 饱

2. Укажите, какой глагольный суффикс пропущен в данном предложении: 她没去_____非洲。

- 1) 了
- 2) 着
- 3) 过

3. Заполните пропуски: 老师_____了, 我们快进_____吧。

- 1) 来, 来
- 2) 去, 去
- 3) 来, 去
- 4) 去, 来

4. Заполните пропуски: 我已经等你三个小时。你什么时候_____?

- 1) 走
- 2) 回去
- 3) 去
- 4) 来

5. Заполните пропуски: 不好意思, _____晚了, 可以进_____吗?

- 1) 来, 去
- 2) 去, 去
- 3) 来, 来
- 4) 去, 来

6. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 今天作业不多, 晚上他做_____

- 1) 得起
- 2) 不完
- 3) 得完
- 4) 不下

5. Укажите, какой союз пропущен в данном предложении: 我不知道她的生日是 25 号_____26 号

- 1) 或者
- 2) 还是
- 3) 和
- 4) 可是

6. Какое предложение построено верно?

- 1) 桌子上放着很多书。
- 2) 很多书放着桌子上。
- 3) 很多书放着在桌子上。
- 4) 上桌子放着很多书。

7. Какое предложение построено верно?

- 1) 300 元写着在上面。
- 2) 上面写着 300 元。
- 3) 写着 300 元在上面。
- 4) 300 元在上面写着。

8. Какое предложение построено верно?

- 1) 床上不放着衣服。
- 2) 衣服不放着床上。
- 3) 上床没放着衣服。
- 4) 床上没放着衣服。

КТ – 9.

Тема 6, Тема 7, Тема 8, Тема 9

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 你像哪一个家人？
2. 有没有人跟你说你像某一个明星？
3. 你年纪越大月怎么样？
4. 你越学汉语越怎么样？
5. 你最喜欢的季节是什么？
6. 你住的地方天气怎么样？
7. 旅游的时候，你喜欢去什么样的国家？
8. 你喜欢逛街吗？
9. 你常常买新的东西吗？
10.
 不好呢？
11.
 么习惯？

你有什么好习惯？

你会羡慕别人的什

12.

用“把”字句说例子。

13.

用“左右”说例子。

Тестирование (Т)

选择正确答案：

- 1) Укажите, какой элемент пропущен в данном предложении: 学校_____都有自行车。
 1. 上下
 2. 前后
 3. 左右
 4. 前后/左右
- 2) Укажите, какой элемент пропущен в данном предложении: “我会一直陪伴在你_____”，男朋友深情地对她说。
 1. 上下
 2. 前后
 3. 左右
 4. 上下/左右
- 3) Укажите, какой элемент пропущен в данном предложении: 我住在五层，_____两层也是我们订的房间。
 1. 上下
 2. 前后
 3. 左右
 4. 前后/左右
- 4) Укажите, какой элемент пропущен в данном предложении: 经过三年_____的努力，他终于考过了 HSK6.
 1. 上下
 2. 前后
 3. 左右
 4. 前后/左右
- 5) Укажите, какой элемент пропущен в данном предложении: 这件事发生在春节_____
 1. 上下
 2. 前后
 3. 左右
 4. 前后/左右
2. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 图书馆有_____书。
 4. 八百多种
 5. 八百种多
 6. 八百多

7. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 他来中国____了。
1. 半多年
 2. 半年多
 3. 半年来
8. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 他多大了？他_____
1. 二十岁几
 2. 二十几岁
 3. 二十岁多
9. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 飞机什么时候起飞？再等_____
1. 七八分钟
 2. 七分钟八
 3. 七八多
 4. 七八
10. Укажите, какой дополнительный элемент пропущен в данном предложении: 王老师教了_____汉语了。
1. 二十年来
 2. 二十来
 3. 二十来年

Письменный перевод (ПП)

读课文，翻译成俄语

雪球又坏了爸爸的书。雪球也喜欢在卧室里玩。妈妈的卧室里有四个衣柜，一个鞋柜和一张床。鞋柜里有妈妈最喜欢的鞋子。雪球尿湿了妈妈的鞋子。雪球也喜欢在厨房里玩儿。厨房里有冰箱，洗衣机和烤箱，还有妹妹最喜欢的花瓶。雪球大坏了妹妹的花瓶。爸爸妈妈觉得需求太调皮了！他们想送雪球回宠物店。天天说：不要送雪球回去！我会教他听话的。雪球喜欢住在天天家，不想回宠物店。它听天天的话，不调皮了。它现在又听话又可爱。

7 семестр

КТ – 10.

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 4, Тема 5, Тема 6, Тема 7

Устный ответ (УО)

Вопросы для устного ответа

1. 用学到的连接词说一下生活中的一个故事。
2. 用学到的连接词说一下一个新闻。
3. 你是更喜欢你自己说话还是听别人说话？
4. 你起床后先做什么再做什么？
5. 你做过什么难忘的事情？
6. 你想去中国旅游还是学习？
7. 你想在中国学到什么？
8. 你觉得中国人怎么样？
9. 你想去中国的话，会碰到哪一些问题？
10. 中国是世界上第几大国家？
11. 中国人口有多少？
12. 中国有多少省？举例
13. 中国有哪些有名的城市？
14. 中国哪些城市做过首都？
15. 新中国是什么时候创立的？

Тестирование (Т)

1. Подставьте верное слово:

- 1) 小华，经理_____你去他的办公室。
 1. 叫
 2. 建议
 3. 派
 4. 没让
- 2) 公司_____我去上海出差。
 1. 建议
 2. 派
 3. 请
- 3) 我想_____他去我家玩儿。
 1. 派
 2. 通知
 3. 建议
 4. 请
- 4) 他_____我明天把这个消息告诉妈妈。
 1. 建议
 2. 派没
 3. 通知
- 5) 他们_____小狗进房间
 1. 通知
 2. 不让
 3. 建议
 4. 没请

2. Выберите, какое наречие использовать: А : 就 , В : 才

6) 我昨晚很早_____睡了。

7) 跳舞太难了, 我花了三个月_____学会跳舞。

8) 我今天早上五点_____起床了。

9) 我家离学校很近, 走路五分钟_____到了。

10)

星期_____迟到三次了!

他常常迟到, 这个

3. Соедините реплики диалогов 1-5 и А-Е

1. 我把它放回冰箱里去了, 你现在要用吗?

2. 这里的工作机会多得多。

3. 我觉得还可以, 是一个关于黄河的故事。

4. 那是我令居的女儿, 来, 我给你介绍一下吧。

5. 一会儿再去吧, 妈妈说只有写完作业, 才能出去玩儿。

A. 怎么那么多人愿意搬到城市里来了?

B. 那个笑得甜甜的女孩儿是谁?

C. 我洗好的菜呢? 刚才还放在这儿呢。

D. 听说你昨天去看电影了, 有意思吗?

E. 外边的天气多好啊, 我们出去玩儿吧。

Письменный перевод (III)

读对话, 翻译成俄语

大龙: 你去过云南吗?

苏南: 我没去过。那儿怎么样?

大龙: 我去过昆明, 丽江和香格里拉。特别是洱海, 非常美。云南不光天气好, 而且风景也很漂亮。

苏南: 我也听说云南的气候不错, 去旅游的人很多。

大龙: 昆明被称为“春城”, 因为昆明冬天不冷, 夏天不热, 气候好极了。云南不但有湖、有雪山、有森林, 而且还有很多少数民族。对了, 那儿的東西也很好吃。

苏南: 听起来真不错! 这次就带我爸妈去云南。那你寒假打算去哪儿?

大龙: 冬天我打算去东北。

苏南: 东北? 哪个城市?

大龙: 我打算先去哈尔滨看冰雕, 哈尔滨的冰雕很有名, 然后再从哈尔滨去吉林的长白山, 听说那儿的雪景也很美。

苏南: 你现在对中国的城市真实了如指掌。

Тестирование.

Для каждой формы текущего контроля успеваемости обучающихся в рамках КТ определены критерии

оценивания результатов выполнения задания.

1. Критерии оценивания тестирования:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Количество правильных ответов</i>	<i>0</i>	<i>Количество правильных ответов менее 55%</i>
	<i>25</i>	<i>Количество правильных ответов от 55% до 64%</i>
	<i>50</i>	<i>Количество правильных ответов от 65% до 74%</i>
	<i>75</i>	<i>Количество правильных ответов от 75% до 84%</i>
	<i>100</i>	<i>Количество правильных ответов от 85% до 100%</i>
Итого максимально:	100	

2. Критерии оценивания ПП:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Точность и адекватность перевода</i>	<i>41-70</i>	<i>Детальный, точный перевод всех понятий</i>
	<i>21-40</i>	<i>Поверхностный перевод</i>
	<i>0-20</i>	<i>Перевод выполнен минимально или не выполнен вовсе</i>
<i>Количество выполненных заданий</i>	<i>30</i>	<i>Количество выполненных заданий от 85% до 100%</i>
	<i>15</i>	<i>Количество выполненных заданий от 55% до 84%</i>
	<i>0</i>	<i>Количество выполненных заданий менее 55%</i>
Итого максимально:	100	

3. Критерии оценивания УО:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Содержание и</i>	<i>31-50</i>	<i>Детальное, последовательное описание всех</i>

<i>раскрытие выбранных понятий</i>		<i>понятий на примере выбранной системы</i>
	<i>16-30</i>	<i>Поверхностное описание без привязки к выбранной системе</i>
	<i>0-15</i>	<i>Понятия раскрыты минимально или не раскрыты вовсе</i>
<i>Достоверность и актуальность информации</i>	<i>16-20</i>	<i>Представленная информация подтверждена ссылками на источники</i>
	<i>0-15</i>	<i>Представленная информация частично подтверждена ссылками на источники или не подтверждена</i>
<i>Количество выполненных заданий</i>	<i>30</i>	<i>Количество выполненных заданий от 85% до 100%</i>
	<i>15</i>	<i>Количество выполненных заданий от 55% до 84%</i>
	<i>0</i>	<i>Количество выполненных заданий менее 55%</i>
Итого максимально:	100	

6. Формы промежуточной аттестации, критерии и шкала оценивания, типовые оценочные материалы по дисциплине

6.1. Формами промежуточной аттестации являются **зачёт, зачет с оценкой и экзамен**.

Зачёт проводится в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачёта состоит из теста множественного выбора и перевода с китайского языка на русский. Устная часть зачёта предполагает рассказ на заранее подготовленную тему и ответы на вопросы преподавателя.

Зачет с оценкой и экзамен проводятся в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачета с оценкой и экзамена состоит из теста множественного выбора и перевода с китайского языка на русский. Устная часть зачета с оценкой и экзамена предполагает рассказ на заранее подготовленную тему, перевод с листа аутентичного текста на русский язык и ответы на вопросы преподавателя.

При реализации промежуточной аттестации в ЭО/ДОТ могут быть использованы следующие формы: устно в ДОТ - в форме обоснованных ответов на задания различного типа; письменно в СДО - в форме письменного решения заданий различного типа; тестирование в СДО.

6.2. Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации.

Вопросы для подготовки

1. 你叫什么名字？
2. 你家人叫什么？
3. 你是哪国人？
4. 你知道哪些国家。
5. 你知道哪些国际和语言。

6. 你家有几口人？他们是谁？
7. 做自我介绍。
8. 你多大？你的生日是什么时候？
9. 日期与时间。
10. 你会做什么？
11. 日期与时间。
12. 你想做什么？
13. 食物和饮料。
14. 交通工具。
15. 你在做什么呢？
16. 价格。
17. 做自我介绍。
18. 能与会。
19. 日期与时间。
20. 想和喜欢。

Пример практического задания

В каждом вопросе из предложенных вариантов необходимо выбрать правильный ответ и вписать соответствующую ему цифру на место пропуска.

1) 旁边 2) 时间 3) 看 4) 运动 5) 真 6) 准备 7) 怎么 8) 的时候 9) 哪一

7. 他生病了， 要去医院...医生。
8. 你的房间...漂亮！
9. ...的房间是我的。
10. 我没有...休息。
11. ...个电脑是你的？
12. 你...没来学校上课？
13. 你休息...喜欢做什么？
14. 你喜欢做什么...？
15. 我要...明天的考试。

В каждом вопросе из предложенных вариантов необходимо выбрать правильный ответ, обведя кружком соответствующую цифру правильного варианта.

1. 北京 ...上海 有多远？

2) 离 2) 从 3) 向

2. 因为天气不好， ...我们没去游泳。

1) 所以 2) 因此 3) 而且

3. 我每天...地铁去大学。
- 1) 骑 2) 坐 3) 开
4. 你 ... 做什么呢？
- 2) 正在 2) 现在 3) 目前
5. 我做作业的...， 喜欢听音乐。
- 1) 时候 2) 时间

Пример задания на перевод:

高老师是我们班的汉语老师， 他叫我们汉语口语和语法。 高老师的课都很有意思， 我们都很喜欢他。 有一天我去教师办公室找高老师， 办公室的老师说高老师不在学校。 怎么办呢？ 办公室的老师很热情！ 他说我可以打高老师的手机， 他给我高老师的手机号码。 但是直接打高老师的手机我觉得有点儿不好意思， 所以问了问高老师的电子邮件是什么。 我觉得先给高老师写一个电子邮件， 再用手机给他打电话更好。

Типовые проверочные задания для самоподготовки обучающегося к промежуточной аттестации:

ТИП ЗАДАНИЯ	СЦЕНАРИИ ВЫПОЛНЕНИЯ	ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ								
Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа из нескольких вариантов предложенных	1.Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Выбрать один верный ответ. 4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа (например, 3 или B).	1. Выберите правильный ответ: 我们是坐飞机 来。。。。 a) 吧 b) 吗 c) 的								
		11. Выберите правильный ответ: 我们去看电 影。。。！ a) 吧 b) 吗 c) 呢								
Задание закрытого типа на установление соответствия	1.Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидаются пары элементов. 2. Внимательно прочитать оба списка: список 1 – вопросы, утверждения, факты, понятия и т.д.; список 2 – утверждения, свойства объектов и т.д. 3. Сопоставить элементы списка 1 с элементами списка 2, сформировать пары элементов.	1. Составьте словосочетания. <table><tr><td>1)做</td><td>a) –饭</td></tr><tr><td>2)买</td><td>b) –书</td></tr><tr><td>3)见</td><td>c) –朋友</td></tr><tr><td>4)问</td><td>d) -几点</td></tr></table>	1)做	a) –饭	2)买	b) –书	3)见	c) –朋友	4)问	d) -几点
		1)做	a) –饭							
2)买	b) –书									
3)见	c) –朋友									
4)问	d) -几点									
		2. Установите соответствие между словом и значением. <table><tr><td>1) 写</td><td>a) писАть</td></tr></table>	1) 写	a) писАть						
1) 写	a) писАть									

	4. Записать попарно буквы и цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа (например, А1 или Б4).	2) 读	b) читать	
		3) 坐	С) сидеть	
		4) 说	d) говорить	
Задание закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов из нескольких вариантов предложенных	1.Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается несколько правильных ответов из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Выбрать несколько правильных ответов. 4. Записать только номера (или буквы) выбранного варианта ответа (например, 1 4 или А Г).	1. 我们能吃什么？ a) 中国菜 b) 饭 c) 东西 d) 茶		
		2. 我们能看什么？ a) 书 b) 电影 c) 电视 d) 电话		
Задание закрытого типа на установление последовательности	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается последовательность элементов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Построить верную последовательность из предложенных элементов. 4. Записать буквы/цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа в нужной последовательности (например, БАА или 135).	1. Составьте предложение: a) 坐 b) 去 c) 是 d) 他们 e) 的 f) 出租车 g) 电影 h) 看		
		2. Запишите в хронологическом порядке фазы дня: a) 上午 b) 中午 c) 晚上 d) 早上 e) 夜里 f) 下午		
Задание комбинированного типа с выбором одного правильного ответа из предложенных и обоснованием выбора	1.Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Выбрать один верный ответ.	1. 他们。。。在看电视。 a) 不; b) 不是; c) 没; d) 呢.		
		2. 他们昨天。。。来。		

	4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа. 5. Записать аргументы, обосновывающие выбор ответа (например, 4 текст обоснования).	a) 不 b) 不是 c) 没 d) 没在
Задание открытого типа с развернутым ответом	1. Внимательно прочитать текст задания и понять суть вопроса. 2. Продумать логику и полноту ответа. 3. Записать ответ, используя четкие компактные формулировки.	1. 做自我介绍
		2. 你一个星期中都做些什么

6.3. Критерии и шкала оценивания на основе БРС.

Критерии и балльная шкала определяются преподавателем

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ	РЕЗУЛЬТАТ В БАЛЛАХ
<i>Дан полный, в логической последовательности развернутый ответ на поставленный вопрос, где он продемонстрировал знания предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину, самостоятельно, и исчерпывающе отвечает на дополнительные вопросы, приводит собственные примеры по проблематике поставленного вопроса, решил предложенные практические задания без ошибок</i>	40
<i>Дан развернутый ответ на поставленный вопрос, где студент демонстрирует знания, приобретенные на лекционных и семинарских занятиях, а также полученные посредством изучения обязательных учебных материалов по курсу, дает аргументированные ответы, приводит примеры, в ответе присутствует свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается неточность в ответе. Решил предложенные практические задания с небольшими неточностями.</i>	30-39
<i>Дан ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой дисциплины, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, знанием основных вопросов теории, слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры, недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа и решении практических заданий.</i>	20-29
<i>Дан ответ, который содержит ряд серьезных неточностей,</i>	0-19

<i>обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы, незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов, неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Выводы поверхностны. Решение практических заданий не выполнено, т.е. студент не способен ответить на вопросы даже при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</i>	
---	--

7. Методические материалы для освоения дисциплины

Цели и задачи дисциплины

Для изучения основных вопросов образовательной программы необходимо конспектировать материалы занятий, работать с рекомендованной преподавателем литературой, а также ресурсами информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Для приобретения навыков активного использования знаний полезно обсуждать плановые и возникающие вопросы. Чтобы легче и прочнее усвоить материал следует постоянно использовать конкретные примеры, сравнения из уже полученных областей наук.

Для закрепления изученного материала даны вопросы по каждой теме дисциплины, на которые следует самостоятельно найти ответы.

Важной составной частью учебного процесса в вузе являются практические занятия. Практические занятия проводятся главным образом по дисциплинам, требующим закрепления навыков решения задач, и помогают студентам глубже усвоить учебный материал, приобрести умения применять принципы системного подхода к решению разнообразных задач.

При подготовке к практическим занятиям необходимо проанализировать конспект, ознакомиться с рекомендованной литературой по соответствующей теме, осуществить подготовку по рекомендованным в рабочей программе вопросам для обсуждения темы, выполнить домашнее задание (при необходимости).

Необходимо помнить, что на занятии обычно рассматривается не весь материал, а только его часть. Остальная его часть восполняется в процессе самостоятельной работы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале. В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретает практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь. При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю (в том числе по электронной почте). Планируя консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам. Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику. Кроме того, ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд методических материалов для быстрого повторения изученных вопросов, для

мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

После изучения базовых тем курса проводится текущий контроль знаний студентов в виде опроса или письменного тестирования. Типовые тесты и задания по темам дисциплины приведены в специальном разделе данной рабочей программы.

Подготовка к текущему и промежуточному контролю предполагает изучение представленных вопросов к зачету, работу над тестами, представленными в данной рабочей программе.

Работа в малых группах – это одна из самых популярных форм проведения занятий, так как она дает всем обучающимся (в том числе и стеснительным) возможность участвовать в работе, практиковать навыки сотрудничества, межличностного общения (в частности, умение активно слушать, вырабатывать общее мнение, разрешать возникающие разногласия). Цель данной формы проведения занятий: продемонстрировать сходство или различия определенных явлений, выработать стратегию или разработать план, выяснить отношение различных групп участников к одному и тому же вопросу. В ходе этой работы дополнительно решаются следующие задачи: развитие навыков общения и взаимодействия в группе, формирование ценностно-ориентационного единства группы, поощрение к гибкой смене социальных ролей в зависимости от ситуации.

Группа студентов делится на несколько малых групп. Количество групп определяется числом творческих заданий, которые будут обсуждаться в процессе занятия. Малые группы формируются либо по желанию студентов, либо по родственной тематике для обсуждения. Каждая малая группа обсуждает творческое задание в течение отведенного времени. Основной этап – проведение обсуждения творческого задания. Заслушиваются суждения, предлагаемые каждой малой группой по творческому заданию. Преподаватель дает оценочное суждение и работе малых групп, по решению творческих заданий, и эффективности предложенных путей решения.

8. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети “Интернет”

8.1. Основная литература:

11. И Аньжань. Разговорный китайский язык. Учебник. / Аньжань И. Москва: РУСАЙНС, 2023. — 159 с.
https://sziu-lib.ranepa.ru/cat/output/NL_ELCAT/cat_bb.php?&table_name=elcat_cat_bb_view&found=26&start=0&&sort_desc=1&limit=20&forder=cat_bb_year&&par=122019&func=detail
12. И, Аньжань, Практический разговорный китайский язык 实用汉语口语 : учебник / Аньжань И. — Москва : Русайнс, 2022, — 158 с. https://sziu-lib.ranepa.ru/cat/output/NL_ELCAT/cat_bb.php?&table_name=elcat_cat_bb_view&found=26&start=0&&sort_desc=1&limit=20&forder=cat_bb_year&&par=116376&func=detail
13. Лымарь, М.П. Деловой китайский язык: начальный уровень: учебное пособие для вузов / М. П. Лымарь, В. А. Тюрина; редактор М. П. Лымарь; Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации. — Москва: КноРус, 2024. — 137 с.
https://sziu-lib.ranepa.ru/cat/output/NL_ELCAT/cat_bb.php?&table_name=elcat_cat_bb_view&found=26&start=0&&sort_desc=1&limit=20&forder=cat_bb_year&&par=102696&func=detail
14. Науменко, С. В. Китайский язык. Трудности грамматики на начальном этапе обучения / С. В. Науменко, В. Н. Соловьева, А. Н. Булдыгерова. — 2-е изд., испр. — Санкт-Петербург : Лань, 2024. — 140 с.
https://sziu-lib.ranepa.ru/cat/output/NL_ELCAT/cat_bb.php?&table_name=elcat_cat_bb_view&found=26&start=0&&sort_desc=1&limit=20&forder=cat_bb_year&&par=126921&func=detail

8.2 Дополнительная литература:

1. Сахно, Н. А. Китайский язык : учебно-методическое пособие / Н. А. Сахно. — Москва : РТУ МИРЭА, 2020. — 66 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/163869>
2. Ли, Сяоци. Курс китайского языка «Boya Chinese». Начальный уровень. Ступень I. Учебник/ Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй, Сюй Цзиннин; [Издание на русском языке под общ. Ред. А.Г. Сторожука]. — Пекин: Издательство Пекинского университета; Санкт-Петербург: КАРО, 2016. — 224 с. — (Boya Chinese)
3. Лю, Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Начальный уровень. Учебник/ Лю Сюнь — Пекин: Издательство Пекинского языкового университета, 2017. — 308 с.
4. Рахимбекова Л. Ш. Китайский язык. Второй иностранный язык: учебное издание для 10 класса общеобразовательных организаций. Базовый уровень / М.: ООО «Русское слово - учебник», 2017. — 176 с.
5. Ross, Claudia. Modern Mandarin Chinese grammar: a practical guide, 2006

8.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

При изучении дисциплины нормативно-правовые документы не используются

8.4. Интернет-ресурсы

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- *Электронные учебники* электронно-библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- *Научно-практические статьи по финансам и менеджменту* Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- *Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам* «Ист - Вью»
- *Энциклопедии, словари, справочники* «Рубрикон»
- *Полные тексты диссертаций и авторефератов* Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- *Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.*

Англоязычные ресурсы

- *EBSCO Publishing* - доступ к мультидисциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.
- *Emerald-* крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

8.5. Иные источники

1. [大 БКРС \(bkrs.info\)](http://bkrs.info)
2. [Китайско-русский, Русско-китайский словарь Trainchinese](#)
3. [Mandarin Bean: Learn and Practice Chinese | High Quality Resources](#)

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

9. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование
1.	Аудитории для проведения практических занятий, оснащенные персональным компьютером/ноутбуком и мультимедийным проектором
2.	СДО Академии https://lms.ranepa.ru/
3.	«МТС Линк» — российская платформа для онлайн-коммуникаций и совместной работы команд ; «Яндекс Телемост» — сервис для видеоконференций от Яндекса; Я-мессенджер